

2019

## Language Access Plan Progress Report



Office of Diversity and Inclusion 7/21/20

## **Table of Contents**

Language Access Plan - 2019 Progress Report	3
Overview	3
Background	3
Milestones 2015-2019	4
Phase 1	4
Phase 2	4
CHA Population with LEP	5
Requests Processed	6
Telephonic Interpretation Services (CHA's Language Access Line)	7
In-Person Interpretations	13
Written Translation Services	15
Language Access Marketing and Communication Tools	17
Bilingual Staff	17
Vital Documents	17
Language Access Plan Trainings	18
Exhibit A	19
Exhibit B	20
Exhibit C	21
Exhibit D	23
Exhibit E	24
Exhibit F	25
Public Housing/RAD	25
PBV (No RAD)	54
HCV	61
Waitlist	64
Methodology	66

## PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK

## Language Access Plan - 2019 Progress Report

# 312 Written Translations

85 In-Person Interpretations (Including ASL)

1,778 Telephonic Interpretations

### Overview

In January of 2015, CHA's Office of Diversity & Inclusion (ODI) was tasked with the implementation, oversight, management, and enforcement of agency-wide translation and interpretation services, the Language Access Plan (LAP). The LAP was revised and launched in May of 2015. The ODI continues to train and work with the more than 40 CHA Language Access Liaisons, over multiple departments, to ensure that individuals and residents with Limited English Proficiency (LEP) obtain knowledge of and thereby meaningful access to the programs and services CHA offers, through professional translation and interpretation services, when bilingual staff is not available.

## Background

Since the LAP's approval in 2015, CHA continues to use bilingual staff and professional translation and interpretation services (written, in-person and telephonic) to implement CHA's Language Access Policy, through telephonic and in-person translation services, from vendors secured by ODI. ODI oversees the agency-wide implementation and training of staff and external vendors on how to use translation and interpretation services when encountering LEP individuals.

## Milestones 2015-2019

#### Phase 1

**January 2015:** Researched and development of new LAP. Automated translation and interpretation services process.

**February - March 2015:** Facilitated internal and external input sessions.

**April 2015:** Board of Commissioners approved CHA's Language Access Policy.

May 2015: LAP launched. Language Access Liaisons designated and trained.

June 2015: Facilitated internal and external info sessions (follow-up).

**July 2015 - August 2016:** Implemented LAP fully. Modified key HCV and PH forms to capture "Primary Language" and "Translation" needs. Populated self-reported "Primary Language" information into Yardi.

**June 2016:** Language Identification Chart was developed and distributed agency-wide to help staff interact with individuals with Limited English Proficiency (LEP).

August 2016: First Language Access Compliance report released.

#### Phase 2

**March 2017:** Language Interpretation Notice, containing top 20 languages, informing CHA applicant and participants of right to free interpretation services was developed and distributed agency-wide. This document is utilized as a collateral material for mailing purposes.

April 2017: Conducted 4-factor analysis based on Yardi "Primary Language" data.

**September 2017:** Distributed over 190 Language Access posters informing of free interpretation services, displayed in CHA Regional Offices and CHA properties.

**October - December 2017:** Re-trained Language Access Liaisons, including vendors for Private Property Firms.

April 25 & May 15, 2018: Facilitated Language Access Plan training for CHA Call Center Temporary Staff in preparation for Phase I & II of Site-Based Waitlist Opening.

May 21 - July 20, 2018: Effectively supported the Property Office during the Site-Based Waitlist Opening (Phase I and Phase II).

June 2018: Facilitated Limited English Proficiency Training for Section 3 Field Office Staff.

## **CHA Population with LEP**

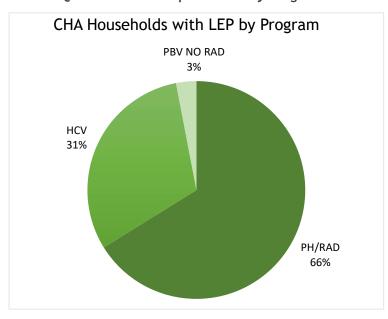
Based on data from 2019 Four-Factor Analysis (4<sup>th</sup> Quarter), Table 1 below shows the top 15 Primary Languages (other than English) self-reported by CHA participants and residents by program. For the 2019 Four-Factor Analysis, please reference Exhibit F.

Table 1 Source: 2019Q4 Four-Factor Analysis

Top 15 Languages by Program							
Rank	Primary Language	PH/RAD	HCV	PBV NO RAD	Grand Total	% of Total	
1	Spanish	1242	1082	65	2389	54.4%	
2	Chinese (Cantonese)	326	5	16	347	7.9%	
3	Russian	140	131	3	274	6.2%	
4	Chinese (Mandarin)	248	9	15	272	6.2%	
5	Polish	196	13	2	211	4.8%	
6	Urdu/Hindi	125	11	0	136	3.1%	
7	Korean	125	4	1	130	3.0%	
8	Other	89	23	3	115	2.6%	
9	Vietnamese	92	9	0	101	2.3%	
10	Romanian	44	4	19	67	1.5%	
11	Arabic	42	13	1	56	1.3%	
12	Tagalog	51	1	1	53	1.2%	
13	Bosnian	39	8	4	51	1.2%	
14	Ukrainian	21	2	0	23	0.5%	
15	French	12	9	1	22	0.5%	

Most of CHA residents with LEP reside in our public housing/RAD portfolio as shown in *Graph* 1. Within CHA's public housing and RAD portfolio, the Senior Housing residents make up 52% of the households with LEP.

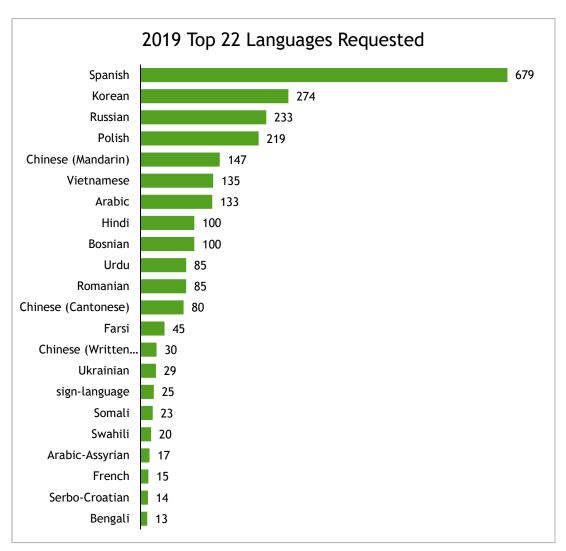
Graph 1 Source: 2019Q4 Translation Requirements by Program



## **Requests Processed**

In 2019, ODI processed 85 In-Person Interpretation requests, 312 Written Translation requests and 1,778 Telephonic Interpretation requests. In total, ODI processed 2,175 LAP requests. Graph 2, below shows the top 22 languages requests (written, in-person and telephonic services). The top five languages requested were Spanish (26%), Korean (11%), Russian (9%), Polish (8%), and Chinese - Mandarin (6%). Korean, which is 7th in CHA resident's primary languages (Table 1Error! Reference source not found.), emerged as the second most requested language for translation and interpretation services. ODI will be looking further into properties with high concentrations of Korean speakers to better assess bilingual staffing needs.

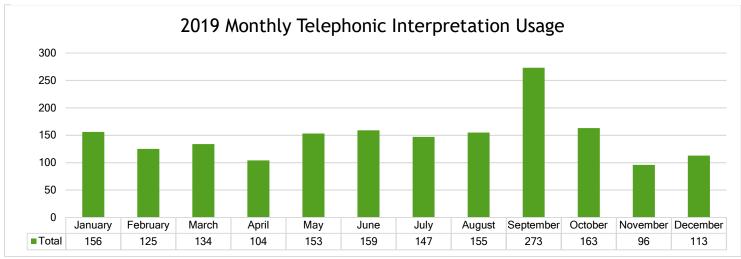




## Telephonic Interpretation Services (CHA's Language Access Line)

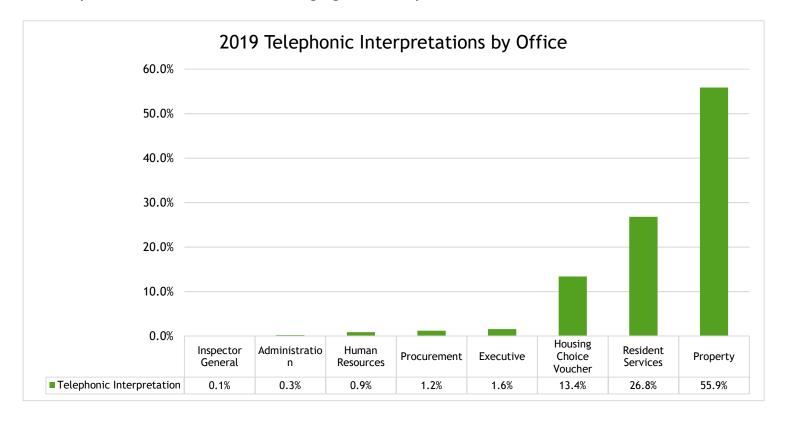
CHA employees and vendors utilize CHA's Language Access Line for telephonic interpretation services. In 2019, There were 1,778 calls placed to the telephonic interpretation line. The average number of monthly calls was 148.

Graph 3 Source: SharePoint CY2019 Language Access Requests



As shown in Graph 4, Property Office and Resident Services employees or vendors placed 82.7% of the calls.

Graph 4 Source: SharePoint CY2019 Language Access Requests



Out of the 1,778 calls made to the CHA's Language Assistance Line, 451 or 25% were in Spanish, followed by 222 or 12% in Korean (Graph 5):

Graph 5 Source: SharePoint CY2019 Language Access Requests

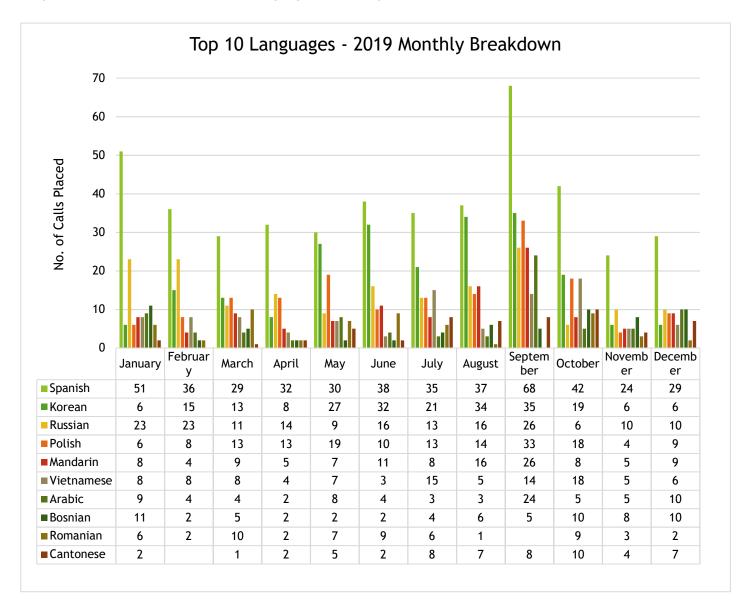


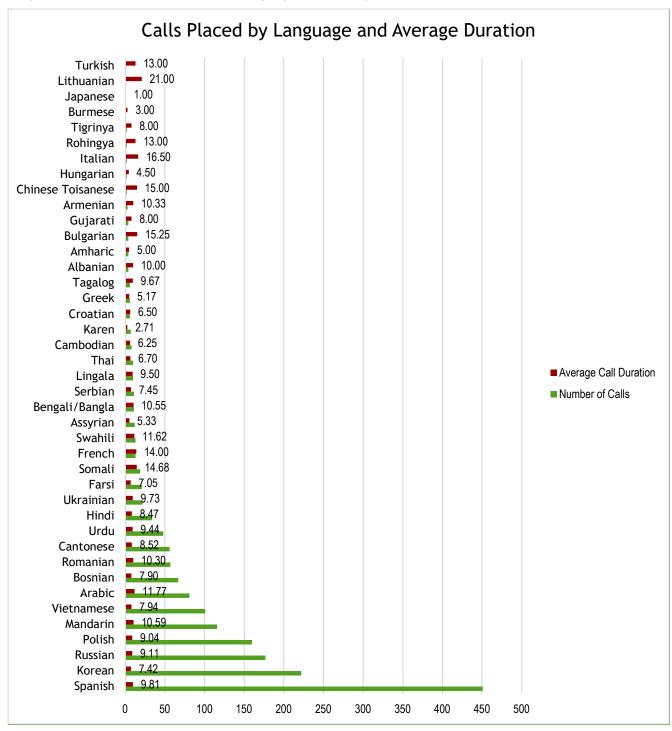
Table 2, below, details total calls placed, by month and by language.

Table 2: Total Telephonic Interpretations by Month and Language

Language	January	February	March	April	May	June	July	August	September	October	November	December	Total	% from Total
Spanish	51	36	29	32	30	38	35	37	68	42	24	29	451	25%
Korean	6	15	13	8	27	32	21	34	35	19	6	6	222	12%
Russian	23	23	11	14	9	16	13	16	26	6	10	10	177	10%
Polish	6	8	13	13	19	10	13	14	33	18	4	9	160	9%
Mandarin	8	4	9	5	7	11	8	16	26	8	5	9	116	7%
Vietnamese	8	8	8	4	7	3	15	5	14	18	5	6	101	6%
Arabic	9	4	4	2	8	4	3	3	24	5	5	10	81	5%
Bosnian	11	2	5	2	2	2	4	6	5	10	8	10	67	4%
Romanian	6	2	10	2	7	9	6	1		9	3	2	57	3%
Cantonese	2		1	2	5	2	8	7	8	10	4	7	56	3%
Urdu	9	6	9	1	3	4	3		4		5	4	48	3%
Hindi	4		5	2	3	1		4	9	1	5		34	2%
Ukrainian		2	1	2		7	4	2	1	1	1	1	22	1%
Farsi	2	4	3		3	2	3			4			21	1%
Somali	3			2	2	2		4	4	2			19	1%
French		1					1		3		5	3	13	1%
Swahili				1	6	2	1	,	1	2			13	1%
Assyrian	1	1	3	1	2	2		1	1				12	1%
Bengali/Bang	1	2		1	3		1	1	2	,			11	1%
Serbian	2	1	1		2		1	1	1	2			11	1%
Lingala				6				,		,	3	1	10	1%
Thai	1	2	1			1	2				2	1	10	1%
Cambodian			2	1	1	2				1		1	8	0%
Karen			2		2	2						1	7	0%
Croatian	1				1		1	1	2	,			6	0%
Greek			1	1		1			2	1			6	0%
Tagalog					1		1		2			2	6	0%
Albanian				1					1	1		1	4	0%
Amharic						2	1		1	,			4	0%
Bulgarian	1	2								1			4	0%
Gujarati	1	1			1	1							4	0%
Armenian			1		2								3	0%
Chinese Tois	sanese									2			2	0%
Hungarian								2					2	0%
Italian						2							2	0%
Rohingya						1	1						2	0%
Tigrinya				1							1		2	0%
Burmese			1										1	0%
Japanese			1										1	0%
Lithuanian							1						1	0%
Turkish		1											1	0%
												Total	1778	100%

The average call duration was 9 minutes 29 seconds. Graph 6 details total calls placed and average call duration by language.

Graph 6 Source: SharePoint CY2019 Language Access Requests



1,749 or 98% of the calls placed to CHA's Language Assistance Line were during business hours (8 AM to 5:00 PM). Graph 7, below, depicts total calls by the time.

Graph 7 Source: SharePoint CY2019 Language Access Requests

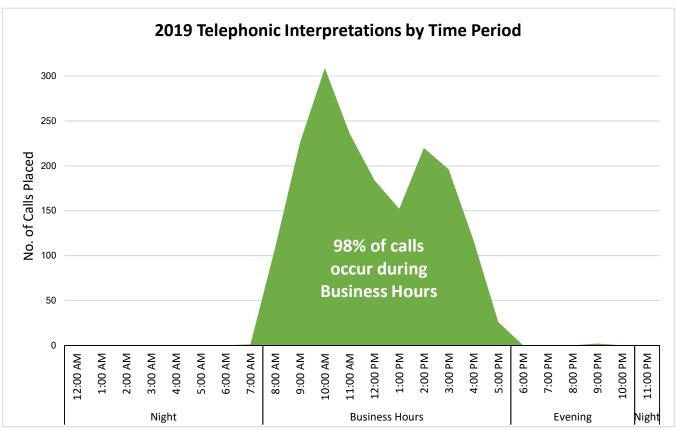


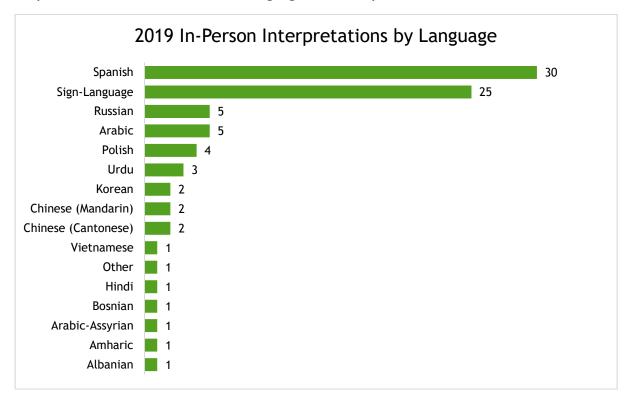
Table 3: Telephonic Interpretations by Time Period

Calls Place by Times	Count	Percentage
Business Hours (8am-5pm)	1,749	98.4%
Evening Calls (5pm-10pm)	28	1.6%
Night Calls (10pm - 8am)	1	0.1%

## **In-Person Interpretations**

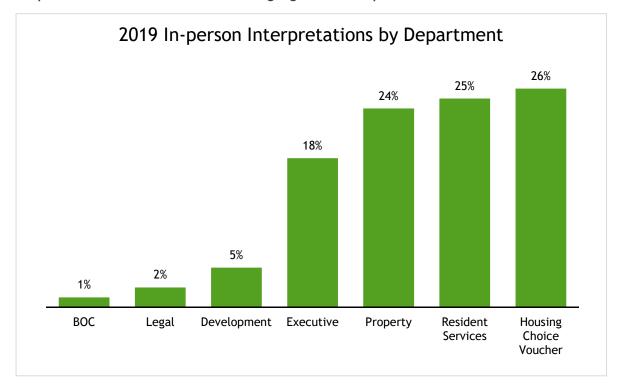
In 2019, ODI processed 85 In-person Interpretations. Most in-person interpretations requested Spanish and American Sign Language. 74% of In-person Interpretations come from Departments that provide direct service to CHA residents and applicants - Resident Services (25%), Property (23%), and Housing Choice Voucher (26%).

Graph 8 Source: SharePoint CY2019 Language Access Requests



The Resident Services Office is the highest user of in-person interpretation services. The office uses interpreters for Resident Services meetings (Las Americas Apartments, Schneider Apartments, Jesse White Center, Major Adams Community Committee, Albany Terrace Apartments, Temp Community Center, the FIC and Lidia Pucinska Apartments) as well as one-on-one meetings with residents.

Graph 9 Source: SharePoint CY2019 Language Access Requests



## Written Translation Services

ODI processed 312 written translation requests. In June 2019, written translation requests increased by 360% from the previous month. This was due to Property Office translating important Low-Income Housing Tax Credit (LIHTC) FAQ information in 13 different languages for Edith Spurlock-Sampson buildings, as well as a variety of documents for the CAC/LAC Elections in 10 different languages. In September 2019, the number of written translation requests increased by 177%. Graph 10 shows translations requests by month.

2019 Written Translations by Month 90 80 70 60 50 40 30 20 10 0 Jan Feb Mar Apr May Jun Jul Aug Sep Oct Nov Dec ■ Translations 3 21 5 10 22 26 72 78 20 4 46

Graph 10 Source: SharePoint CY2019 Language Access Requests

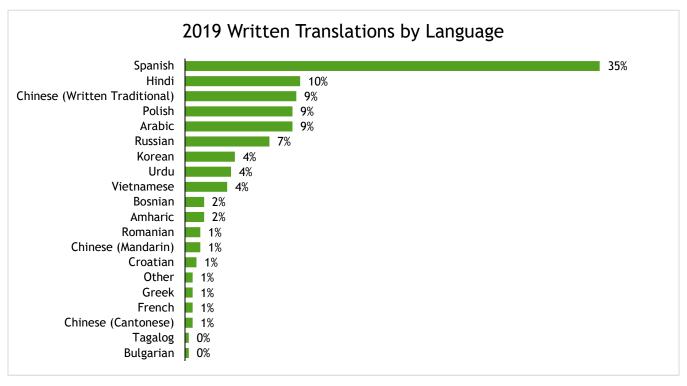
The Property Office, Executive Office, and Resident Services employees or vendors, made 70.2% of written translation requests, as shown in Graph 11.

2019 Written Translation Requests by Department 45% 40% 35% 30% 25% 20% 15% 10% 5% 0% Housing Resident Development BOC Investment | Procurement Legal Choice Executive Property Services Voucher Translation 0.32% 0.32% 2.88% 6.41% 8.01% 11.86% 12.50% 17.63% 40.06%

Graph 11 Source: SharePoint CY2019 Language Access Requests

The top five languages requested (Graph 12) for written translation were Spanish (35%), Hindi (10%), Chinese (9%), Polish (9%), and Arabic (9%).





## Language Access Marketing and Communication Tools

ODI has produced a variety of communication material, particularly for Property Management and Resident Services to use as tools and mechanisms for non-bilingual front-line staff to communicate with a person with LEP. CHA front-line staff have the following documents readily available, and are required to utilize them when assisting persons with LEP.

- LAP Flashcard: Quick reference on translation & Interpretation services expected to be provided to LEP individuals (Exhibit A)
- LAP Language Identification Chart: Help for front-line staff serving an LEP individual identify their primary language (Exhibit B)
- LAP Interpretation Notice: Correspondence supplement that is mailed along with any vital document to buildings/residents that require the interpretation notice instead of a fully translated document. This notice explains the residents' right to request the translation of documents to their primary language. (Exhibit CExhibit C)
- LAP Frequently Asked Questions: Quick reference to translation & interpretation services provided by CHA (Exhibit D)
- LAP Poster: designed to increase awareness of CHA's translation and interpretation services (to be posted in main public areas of CHA's buildings and offices) (Exhibit E)
- LAP PSA Video: Created to train staff of on how to use all of CHA's translation and interpretation services.

## Bilingual Staff

In 2019, 88 employees, including vendors, self-reported bilingual skills. 78% (69) were Spanish speakers.

## **Vital Documents**

A "vital" document is any document that is critical for ensuring meaningful access to CHA's major activities and programs by CHA general beneficiaries and persons with LEP specifically. Whether or not a document (or the information it solicits) is "vital" may depend upon the importance of the program, information, encounter, or service involved and the consequence to the LEP person if the information in question is not provided accurately or in a timely manner

The vital documents are identified by CHA's Language Access Liaisons, cross-departmental representatives for LAP implementation. Language Access Liaisons have valuable and applicable knowledge of the documents that can directly affect resident and applicant participation in CHA programs and services and have taken steps to maintain this list and provide written translations following 4-factor analysis guidance.

CHA will translate and/or interpret Vital Documents by following HUD's recommendations:

Size of Language Group	Recommended Provision of Written Language Assistance
1,000 or more in the eligible population in the market area or among current beneficiaries	Translated vital documents
More than 5% of the eligible population or beneficiaries and more than 50 in number	Translated vital documents
More than 5% of the eligible population or beneficiaries and 50 or less in number	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
5% or less of the eligible population or beneficiaries and less than 1,000 in number	No written translation required by HUD; CHA will translate documents by request

CHA provides written translations of non-vital documents or provides oral interpretations of non-vital documents when requested by individuals with LEP or CHA staff, on behalf of a PH resident, HCV participant or HCV owner while ensuring the cost of such translation/interpretation is fiscally responsible.

## Language Access Plan Trainings

In 2019, ODI conducted 16 LAP trainings, and 8 individual one-on-one trainings. 166 CHA Employees attended an LAP Training. Among other key language topics, LAP training attendees learned how to submit requests, and how to utilize four-factor analysis to determine translation requirements by property (PH) and program (HCV).

## WHO ARE LIMITED ENGLISH PROFICIENCY (LEP) INDIVIDUALS?

Individuals, who as a result of national origin, do not speak English as their primary language and have a limited ability to speak, read, write or understand English.

	HA /ICES	TYPE OF INTERACTION					
Z		SCHEDULED	IMPROMPTU				
TATIC	IN-PERSON	A. Bilingual staff; or B. In-person Interpreter; or C. Telephonic Interpretation line	A. Bilingual staff; or B. Telephonic Interpretation line				
INTERPRETATION	TELEPHONIC	A. Bilingual staff; or B. Telephonic Interpretation line	A. Bilingual staff; or B. Telephonic Interpretation line				
L N	OUTGOING CALL	A. Bilingual staff; or B. Translations service provider					
FRANSLATION	DOCUMENT	AUTOMATED SYSTEM  A. *Billingual staff; or  B. Translations service provider  *Final version must be uploaded in Sharepoint for review & approval.					

# HOW TO ASSIST A LIMITED ENGLISH PROFICIENCY (LEP) INDIVIDUAL

- 1. Know your Language Access Liaison!
- 2. Identify the primary language of the LEP individual
- 3. Do you have a bilingual front-line staff able to assist?

  a. If yes, refer LEP individual to bilingual front-line staff
  - b. If no:
    - i. contact interpreter via telephonic interpretation line with Outlook's Address Book CHA Language

<u>Assistance</u> contact

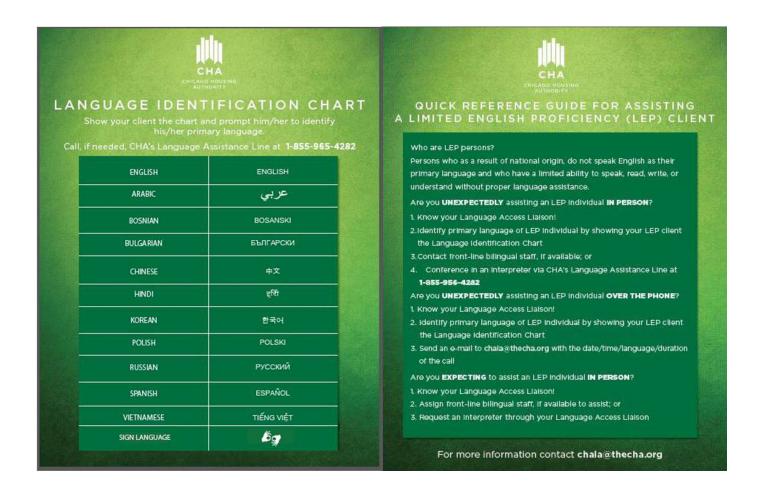
;or

ii. request an interpreter via Language Access Liaison

To learn more about the designated Language Access Liaison in your department or learn more about CHA's Language Acces Plan, contact **chala@thecha.org** 



## Language Identification Chart



## LAP Interpretation Notice



If you, or someone you are helping, have questions, you have the right to get help and information in your language at no cost. Please call us (312) 742-8500 to assist you with an interpreter.

	an interpreter.
Español Spanish 漢語	Si usted, o alguien que usted está ayudando, tiene preguntas; tiene derecho a obtener ayuda e información en su idioma sin costo alguno, Por favor llámenos a (312) 742-8500 para asistirlo con un intérprete. 如果您或您正在帮助的人有问题、您有权免费使用您的语言获取帮助和信息。请数电(312)742-8500 与
Chinese	我们联系,可以获得口泽协助。
Język Polski Polish	Jeśli Ty albo osoba, której pomagasz, macie / ma pytania, to macie / masz prawo uzyskać bezplatną pomoc i informacje w języku polskim. Zadzwoń do nas pod numer (212) 742-8500 aby uzyskać pomoc tłumacza.
الْعَرَبِيُّة Arabic	ذا كانت لديك أنت أو التنخص الذي تساعده أسئلة، فلديكم الحق في الحصول على المساعدة أو معلومات بدون مقابل برجى الاتصال بنا على الرقم 8500-742 (312) لمساعدتكم بواسطة مترجم
हिन्दी Hindi	यदि आपके, या कोई और जिसकी आप मदद कर रहे हैं, के प्रश्न हैं, तो आपको विना किर्स
Hillia	कीमत के अपनी भाषा में मदद और जानकारी प्राप्त करने का अधिकार है। कृपया हमें (312) 742-8500 पर कॉल करें ताकि हम आपकी एक दुभाषिया के साथ सहायता कर सकें।
한국어	귀하 또는 귀하가 돕고 있는 누군가가 질문이 있다면, 해당 언어에 대해 무료로
Korean	도움을 받고 정보를 얻을 권리가 있습니다. (312) 742-8500 으로 전화 주시면
	통역사와 함께 도와드리겠습니다.
Română Romanian	Dacă dvs. sau o persoană pe care o ajutați aveți întrebări, aveți dreptul să obțineți asistență și informații gratuite în limba dvs. Ne puteți suna la (312) 742-8500 pentru a beneficia de serviciile unu interpret.
Wikang Tagalog Tagalog	Kung ikaw, o sinumang tinutulungan mo ay may tanong, may karapatan kayong humingi ng libreng tulong at impormasyon sa inyong wika. Mangyaring tawagan kami sa (312) 742-8500 para tulungan ka ng tagapagsaling-wika.
Bosanski Bosnian	Ako Vi, ili neko kome pomažete, imate pitanja, imate pravo na pomoć i informacije na svom jeziku bez ikakvih troškova. Molimo nazovite nas na broj (312) 742-8500 da biste dobili pomoć sa prevodiocem.
български Bulgarian	Ако Вие или някой, който Ви помага, имате въпроси: Вие имате право да получите помощ и информация на Вашия език, без разходи. Моля, обадете ни се на (312) 742-8500, за да помогнем с преводач.
українська мова Ukrainian	Якщо у Вас або у людини, якій Ви допомагаєте є питання, Ви можете отримати допомогу та інформацію Вашою мовою без жодних витрат. Будь ласка, зателефонуйте нам за телефоном (312) 742-8500 для з'єднання Вас з перекладачем.
Srpskohrvatski Serbo-Croatian	Ako Vi, ili neko kome pružate pomoć, imate pitanja, imate pravo da pomoć i informacije dobijete na svom jeziku, bez naknade. Molimo pozovite nas na (312) 742-8500 za pomoć sa uslugom prevođenja.
Af-Soomaali Somali	Haddii adiga, ama qof aad caawinaysid, uu qabo su'aalo, waxaad xaq u leedahay in aad heshid caawimaad iyo macluumaad ku qoran luuqadaada kuwaas oo bilaash ah. Fadlan naga soo wac lambarkan (312) 742-8500 si aynu kuugu caawino in aad heshid turjubaan.
日本語 Japanese	あなたまたはあなたが助けている人に質問がある場合、あなたは無料であなたの言語でヘルブと情報を入手する権利があります。通訳を要請するには(312)742-8500までお電話ください。
ગુજરાતી Gujarati	જો તમને કે તમે જેને મદદ કરતા હો તેને પ્રશ્નો હોય તો, વિના મુલ્યે મદદ મેળવવાનો અને તમારી ભાષામાં માહિતી મેળવવાનો અધિકાર છે. તમને દુભાષિયાની સહાય આપવા કૃપા કરી અમને (312) 742-8500 આ નંબર ઉપર કોવ કરો.

Version 07/2017

Chicago Housing Authority Language Assistance chala@thecha.org

Office of Diversity and Inclusion



# The Chicago Housing Authority programs and activities are important to everyone.

We provide free translation and interpretation services for anyone who needs language assistance.

We do not discriminate on the basis of race, color, national origin, sex, gender identity, age or disability

To receive language or communication assistance free of charge, please call us at (312) 742-8500 or contact us via e-mail at <a href="mailto:chala@thecha.org">chala@thecha.org</a>

If you believe we have failed to provide a service, or think we have discriminated in another way, please contact the CHA's Housing Rights and Nondiscrimination Department. For contact information go to the CHA website www.thecha.org or call at (312) 913-7062

You may also contact HUD's local Office of Fair Housing and Equal Opportunity. For contact information of the local HUD office, go to the HUD website or call the housing discrimination toll free hotline at 800-669-9777 (voice) or 800 927-9275 (TTY).

Version 07/2017
Chicago Housing Authority Language Assistance chala@thecha.org
Office of Diversity and Inclusion

#### LAP FAQs



# CHA'S LANGUAGE ACCESS PLAN FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

July 27, 2015

#### 1. What are Limited English Proficiency (LEP) persons?

For persons who, as a result of national origin, do not speak English as their primary language and who have limited ability to speak, read, write, or understand. For purposes of Title VI and the LEP guidance, persons may be entitled to language assistance with respect to a particular CHA service or encounter.

#### 2. What are examples of language assistance

Language assistance that CHA may provide to LEP persons includes, but is not limited to:

- Oral interpretation services;
- Bilingual staff;
- · Telephonic interpretation line; or
- Written translation services.

#### 3. What is the Language Access Plan (LAP)?

A plan that identifies the needs of the LEP population that CHA serves. Some elements of CHA's plan include but are not limited to:

- Identifying LEP person who need language assistance;
- Identifying the points of contact CHA and staff may have with LEP persons;
- Training staff, and
- · Determining which documents and informational materials are vital;

#### 4. What is the Language Access Policy?

A policy approved by CHA's Board of Commissioners on April 212015, which outlines CHA's responsibilities to appropriately serve LEP persons and maintain compliance with HUD regulations. To view the most recent Language Access Policy visit our website at <a href="https://www.thecha.org">www.thecha.org</a>

#### 5. What are Language Access Liaisons?

CHA staff designated to oversee the creation and implementation of department-specific internal language procedures. When applicable, the Language Access Liaisons are also responsible for collecting language data for their department and monitoring compliance. For general inquiries e-mail CHA's Language Assistance inbox at <a href="mailto:chala@thecha.org">chala@thecha.org</a>

#### 6. How does a person file a complaint if he/she believes CHA is not meeting LEP Obligations?

By reporting it to CHA's Housing Rights and Nondiscrimination department. For contact information visit CHA's website at <a href="https://www.thecha.org">www.thecha.org</a> or HUD local Office; of FHEO. For contact information call the housing discrimination toll free hotline at 800-669-9777

## Exhibit E

#### LAP Poster



## Exhibit F

2019 Q4 Four-Factor Analysis

## Public Housing/RAD

			Total HH in	Total	
Property	Common Property Name w/RAD	Languages	Lg	HHs at	Translation
Туре	Designation	Spoken on Site	Group	Site	Requirement
Senior	Ada S. Dennison-McKinley Apts	English	114	115	
					No written translation
					required by HUD; CHA
Senior	Ada S. Dennison-McKinley Apts	Fanti	1	115	will translate documents by request
					documents by request
Senior	Albany Terrace Apts	English	182	242	Translate vital
Senior	Albany Terrace Apts	Spanish	59	242	documents
300.	/ Abany remade ripus	- Spanish		:-	No written translation
					required by HUD; CHA
		Chinese			will translate
Senior	Albany Terrace Apts	(Mandarin)	1	242	documents by request
Senior	Alfreda Barnett Duster Apts	English	113	117	
					No written translation
					required by HUD; CHA
Senior	Alfreda Parnett Duster Apts	Spanish	1	117	will translate
	Alfreda Barnett Duster Apts	•	4 420		documents by request
Family	Altgeld-Murray Homes	English	1429	1435	
Family	Altgeld-Murray Homes	(blank)	2	1435	N. transfer
					No written translation
		Creole			required by HUD; CHA will translate
Family	Altgeld-Murray Homes	(Portuguese)	1	1435	documents by request
ranney	Alegera Marray Homes	(i or tagaese)		1 133	No written translation
					required by HUD; CHA
					will translate
Family	Altgeld-Murray Homes	French	1	1435	documents by request
					No written translation
					required by HUD; CHA will translate
Family	Altgeld-Murray Homes	Polish	1	1435	documents by request
ranney	Accepted Marray Homes	1 00311	<u> </u>	1433	No written translation
					required by HUD; CHA
					will translate
Family	Altgeld-Murray Homes	Spanish	1	1435	documents by request
		Chinese	400		Translate vital
Senior	Armour Square Apts & Annex	(Cantonese)	129	364	documents
Senior	Armour Square Apts & Annex	Chinese (Mandarin)	116	364	Translate vital documents
Jennoi	Armour square Aprs & Armex	Chinese	110	304	Translate vital
Senior	Armour Square Apts & Annex	(Cantonese)	56	364	documents
Senior	Armour Square Apts & Annex	English	61	364	
3011101	74 Hour Square April & Allifex	L115(1311	01	30-1	No written translation
					required by HUD; CHA
					will translate
Senior	Armour Square Apts & Annex	Spanish	2	364	documents by request
RAD1 (ToA)	Aurea E Martinez Apts - RAD	English	29	43	

			Total		
Property	Common Property Name w/RAD	Languages	HH in Lg	Total HHs at	Translation
Type	Designation	Spoken on Site	Group	Site	Requirement
		·			Translated written
					notices of right to
					receive free oral interpretation of
RAD1 (ToA)	Aurea E Martinez Apts - RAD	Spanish	11	43	documents
					No written translation
					required by HUD; CHA
RAD1 (ToA)	Aurea E Martinez Apts - RAD	Arabic	1	43	will translate documents by request
10.01 (10.1)	Adrea 2 Marchiez Apes 1818	711 0010	<u> </u>		No written translation
					required by HUD; CHA
DADA (T-A)	Access Eddardinas Anta BAD	D-12-b		42	will translate
RAD1 (ToA)	Aurea E Martinez Apts - RAD	Polish	1	43	documents by request  No written translation
					required by HUD; CHA
					will translate
RAD1 (ToA)	Aurea E Martinez Apts - RAD	Ukrainian	1	43	documents by request
Family	Bridgeport Homes & Elderly	English	103	112	
					Translated written notices of right to
					receive free oral
					interpretation of
Family	Bridgeport Homes & Elderly	Spanish	6	112	documents
Family	Bridgeport Homes & Elderly	(blank)	2	112	
					No written translation
		Chinese			required by HUD; CHA will translate
Family	Bridgeport Homes & Elderly	(Mandarin)	1	112	documents by request
Senior	Britton Budd Apts	English	116	161	
					Translated written
					notices of right to receive free oral
					interpretation of
Senior	Britton Budd Apts	Spanish	13	161	documents
					Translated written
					notices of right to receive free oral
					interpretation of
Senior	Britton Budd Apts	Polish	12	161	documents
					No written translation
		Chinese			required by HUD; CHA will translate
Senior	Britton Budd Apts	(Mandarin)	7	161	documents by request
	P	(12.22.)			No written translation
					required by HUD; CHA
Senior	Britton Budd Apts	Russian	5	161	will translate documents by request
Jennoi	briccorr budd Apro	Nussiali	<del>                                     </del>	101	No written translation
					required by HUD; CHA
	B. W. B. H. C.				will translate
Senior	Britton Budd Apts	Bosnian	3	161	documents by request  No written translation
					required by HUD; CHA
					will translate
Senior	Britton Budd Apts	French	2	161	documents by request

			Total		
_			HH in	Total	
Property Type	Common Property Name w/RAD Designation	Languages Spoken on Site	Lg Group	HHs at Site	Translation Requirement
туре	Designation	Spoken on site	Group	Site	No written translation
					required by HUD; CHA
					will translate
Senior	Britton Budd Apts	Bulgarian	1	161	documents by request
					No written translation required by HUD; CHA
		Chinese			will translate
Senior	Britton Budd Apts	(Cantonese)	1	161	documents by request
					No written translation
					required by HUD; CHA will translate
Senior	Britton Budd Apts	Romanian	1	161	documents by request
Family	Brooks Homes	English	308	311	documents by request
Taility	DI OOKS HOITIES	Liigusii	300	311	No written translation
					required by HUD; CHA
					will translate
Family	Brooks Homes	Other	1	311	documents by request
					No written translation required by HUD; CHA
					will translate
Family	Brooks Homes	Spanish	1	311	documents by request
Family	Brooks Homes	(blank)	1	311	
Family	Cabrini Rowhouses	English	125	128	
Turrity	Capitili Noviloases	Lingtisin	123	120	No written translation
					required by HUD; CHA
					will translate
Family	Cabrini Rowhouses	Spanish	3	128	documents by request
RAD1	CAROLINE HEDGER	English	202	444	T 1 1 11
					Translated written notices of right to
					receive free oral
					interpretation of
RAD1	CAROLINE HEDGER	Other	24	444	documents
					Translated written
					notices of right to receive free oral
					interpretation of
RAD1	CAROLINE HEDGER	Russian	25	444	documents
					Translate vital
RAD1	CAROLINE HEDGER	Urdu/Hindi	97	444	documents
					No written translation
					required by HUD; CHA
RAD1	CAROLINE HEDGER	Spanish	17	444	will translate documents by request
IVADI	CAROLINE HEDGER	эранын	17	777	No written translation
					required by HUD; CHA
					will translate
RAD1	CAROLINE HEDGER	Arabic	11	444	documents by request
					No written translation required by HUD; CHA
					will translate
RAD1	CAROLINE HEDGER	Gujarati	9	444	documents by request
		,			No written translation
RAD1	CAROLINE HEDGER	Korean	9	444	required by HUD; CHA

			Total HH in	Total	
Property	Common Property Name w/RAD	Languages	Lg	HHs at	Translation
Туре	Designation	Spoken on Site	Group	Site	Requirement will translate
					documents by request
					No written translation
					required by HUD; CHA
					will translate
RAD1	CAROLINE HEDGER	Vietnamese	9	444	documents by request
					No written translation
					required by HUD; CHA will translate
RAD1	CAROLINE HEDGER	Bosnian	6	444	documents by request
NADI	CAROLINE HEDGER	DOSITION	-	777	No written translation
					required by HUD; CHA
		Chinese			will translate
RAD1	CAROLINE HEDGER	(Mandarin)	5	444	documents by request
					No written translation
					required by HUD; CHA
DAD4	CAROLINE HERCER	D		444	will translate
RAD1	CAROLINE HEDGER	Burmese	3	444	documents by request  No written translation
					required by HUD; CHA
					will translate
RAD1	CAROLINE HEDGER	Tagalog	3	444	documents by request
		155			No written translation
					required by HUD; CHA
					will translate
RAD1	CAROLINE HEDGER	Thai	3	444	documents by request
					No written translation
					required by HUD; CHA will translate
RAD1	CAROLINE HEDGER	Yoruba	3	444	documents by request
IVADI	CAROLINE HEDGER	Toruba		711	No written translation
					required by HUD; CHA
					will translate
RAD1	CAROLINE HEDGER	Amharic	2	444	documents by request
					No written translation
					required by HUD; CHA
RAD1	CAROLINE HEDGER	Bulgarian	2	444	will translate documents by request
KADI	CAROLINE HEDGER	Dutgarian		444	No written translation
					required by HUD; CHA
		Chinese			will translate
RAD1	CAROLINE HEDGER	(Cantonese)	2	444	documents by request
					No written translation
					required by HUD; CHA
DAD1	CAPOLINE HEDGED	Farci	2	111	will translate
RAD1	CAROLINE HEDGER	Farsi	2	444	documents by request  No written translation
					required by HUD; CHA
					will translate
RAD1	CAROLINE HEDGER	Polish	2	444	documents by request
					No written translation
					required by HUD; CHA
D 4 D 4	CAROLINE HERCER	D			will translate
RAD1	CAROLINE HEDGER	Romanian	2	444	documents by request
RAD1	CAROLINE HEDGER	(blank)	2	444	

			Total HH in	Total	
Property Type	Common Property Name w/RAD Designation	Languages Spoken on Site	Lg	HHs at Site	Translation Requirement
.,,,,,		Special en site	Э. Сир		No written translation required by HUD; CHA will translate
RAD1	CAROLINE HEDGER	Assyrian	1	444	documents by request
					No written translation required by HUD; CHA will translate
RAD1	CAROLINE HEDGER	French	1	444	documents by request
					No written translation required by HUD; CHA will translate
RAD1	CAROLINE HEDGER	Hebrew	1	444	documents by request No written translation
RAD1	CAROLINE HEDGER	Lithuanian	1	444	required by HUD; CHA will translate documents by request
Mixed	CAROLINE FILEBOOK	Litildaman	<u>'</u>	777	documents by request
Income	Casa Queretaro	English	11	15	
Mixed Income	Casa Queretaro	(blank)	3	15	
Mixed Income	Casa Queretaro	Spanish	1	15	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Senior	Castleman Apts	English	85	188	
Senior	Castleman Apts	Korean	22	188	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Senior	Castleman Apts	Vietnamese	21	188	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Senior	Castleman Apts	Chinese (Mandarin)	16	188	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Senior	Castleman Apts	Spanish	12	188	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Senior	Castleman Apts	Chinese (Cantonese)	10	188	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Senior	Castleman Apts	Tagalog	6	188	No written translation required by HUD; CHA will translate documents by request

			Total		
Property	Common Property Name w/RAD	Languages	HH in Lg	Total HHs at	Translation
Type	Designation	Spoken on Site	Group	Site	Requirement
-		·			No written translation
					required by HUD; CHA
					will translate
Senior	Castleman Apts	Polish	4	188	documents by request
					No written translation required by HUD; CHA
					will translate
Senior	Castleman Apts	Bosnian	2	188	documents by request
	·				No written translation
					required by HUD; CHA
		Cambodian			will translate
Senior	Castleman Apts	(mon-khmer)	2	188	documents by request
					No written translation required by HUD; CHA
					will translate
Senior	Castleman Apts	Thai	2	188	documents by request
	,				No written translation
					required by HUD; CHA
					will translate
Senior	Castleman Apts	Amharic	1	188	documents by request
					No written translation required by HUD; CHA
					will translate
Senior	Castleman Apts	Arabic	1	188	documents by request
Senior	Castleman Apts	(blank)	1	188	, '
	- Состонных раз	(2.13.11.)			No written translation
					required by HUD; CHA
					will translate
Senior	Castleman Apts	Greek	1	188	documents by request
					No written translation required by HUD; CHA
					will translate
Senior	Castleman Apts	Other	1	188	documents by request
	'				No written translation
					required by HUD; CHA
					will translate
Senior	Castleman Apts	Urdu/Hindi	1	188	documents by request
Mixed Income	City Gardens	English	18	24	
Mixed	city dardens	Linguisii	10		
Income	City Gardens	(blank)	6	24	
Mixed					
Income	Clybourn 1200	English	24	26	
Mixed	61.1	(1.11.)		24	
Income	Clybourn 1200	(blank)	2	26	
RAD1 (ToA)	Concord at Sheridan	English	59	64	No constitue to the
					No written translation required by HUD; CHA
					will translate
RAD1 (ToA)	Concord at Sheridan	Amharic	1	64	documents by request
( - /					No written translation
					required by HUD; CHA
BAB4 (# 1)					will translate
RAD1 (ToA)	Concord at Sheridan	Burmese	1	64	documents by request

			Total		
Duran suter	Comment Dans arts Name of DAD		HH in	Total	Tanadation
Property Type	Common Property Name w/RAD Designation	Languages Spoken on Site	Lg Group	HHs at Site	Translation Requirement
Турс	Designation	Spoken on site	Group	Sicc	No written translation
					required by HUD; CHA
D.D. (T. A.)					will translate
RAD1 (ToA)	Concord at Sheridan	French	1	64	documents by request No written translation
					required by HUD; CHA
					will translate
RAD1 (ToA)	Concord at Sheridan	Russian	1	64	documents by request
					No written translation required by HUD; CHA
					will translate
RAD1 (ToA)	Concord at Sheridan	Urdu/Hindi	1	64	documents by request
Senior	Crowder Place Apartments	English	15	17	
	·				Translated written
					notices of right to
					receive free oral interpretation of
Senior	Crowder Place Apartments	Spanish	2	17	documents
	·	·			Translated written
					notices of right to
					receive free oral interpretation of
RAD1	DANIEL H BURNHAM	Arabic	13	174	documents
RAD1	DANIEL H BURNHAM	English	64	174	
					Translated written
					notices of right to receive free oral
					interpretation of
RAD1	DANIEL H BURNHAM	Other	37	174	
					Translated written
					notices of right to receive free oral
					interpretation of
RAD1	DANIEL H BURNHAM	Russian	26	174	documents
					No written translation
					required by HUD; CHA will translate
RAD1	DANIEL H BURNHAM	Urdu/Hindi	8	174	documents by request
			†		No written translation
					required by HUD; CHA
RAD1	DANIEL H BURNHAM	Polish	6	174	will translate documents by request
KADI	DANIEL II BURNIIAM	POUSII	0	174	No written translation
					required by HUD; CHA
					will translate
RAD1	DANIEL H BURNHAM	Spanish	5	174	, ,
					No written translation required by HUD; CHA
					will translate
RAD1	DANIEL H BURNHAM	Gujarati	3	174	documents by request
					No written translation
					required by HUD; CHA will translate
RAD1	DANIEL H BURNHAM	Yoruba	3	174	documents by request
	5 II 5010 117 111	10.000		, т	accuments by request

			Total		
Property	Common Property Name w/RAD	Languages	HH in Lg	Total HHs at	Translation
Type	Designation	Spoken on Site	Group	Site	Requirement
					No written translation
					required by HUD; CHA
RAD1	DANIEL H BURNHAM	Bosnian	2	174	will translate documents by request
KADI	DANIEL II BURNIIAM	DOSIIIdii		1/4	No written translation
					required by HUD; CHA
					will translate
RAD1	DANIEL H BURNHAM	Ukrainian	2	174	documents by request
					No written translation
					required by HUD; CHA
RAD1	DANIEL H BURNHAM	Albanian	1	174	will translate documents by request
IVADT	DANIEL II DORNIIAM	Atbanian	•	174	No written translation
					required by HUD; CHA
					will translate
RAD1	DANIEL H BURNHAM	Assyrian	1	174	documents by request
					No written translation
		Chinese			required by HUD; CHA will translate
RAD1	DANIEL H BURNHAM	(Cantonese)	1	174	documents by request
IVADI	DANIEL II DONNIAM	(carronese)	<del>'</del>	17-	No written translation
					required by HUD; CHA
					will translate
RAD1	DANIEL H BURNHAM	Korean	1	174	documents by request
					No written translation
					required by HUD; CHA will translate
RAD1	DANIEL H BURNHAM	Romanian	1	174	documents by request
Family	Dearborn Homes	English	590	598	accuments by request
Tanney	Dearborn Homes	Liigtisii	370	370	No written translation
					required by HUD; CHA
					will translate
Family	Dearborn Homes	Spanish	6	598	documents by request
					No written translation
					required by HUD; CHA will translate
Family	Dearborn Homes	Polish	1	598	documents by request
					No written translation
					required by HUD; CHA
					will translate
Family	Dearborn Homes	Russian	1	598	documents by request
Mixed Income	Domain Lofts	English	14	14	
Senior	Edith Spurlock Sampson Apts	English	117	361	
Senior	Edith Spurlock Sampson Apts	English	113	361	
			1	, , , ,	Translate vital
Senior	Edith Spurlock Sampson Apts	Spanish	80	361	documents
					Translated written
					notices of right to
					receive free oral interpretation of
Senior	Edith Spurlock Sampson Apts	Polish	19	361	documents
					No written translation
Senior	Edith Spurlock Sampson Apts	Other	8	361	required by HUD; CHA

			Total HH in	Total	
Property	Common Property Name w/RAD	Languages	Lg	HHs at	Translation
Туре	Designation	Spoken on Site	Group	Site	Requirement
					will translate documents by request
					No written translation
					required by HUD; CHA
					will translate
Senior	Edith Spurlock Sampson Apts	Russian	8	361	documents by request
					No written translation required by HUD; CHA
					will translate
Senior	Edith Spurlock Sampson Apts	Greek	3	361	documents by request
					No written translation
					required by HUD; CHA
Senior	Edith Spurlock Sampson Apts	Arabic	2	361	will translate documents by request
Schiol	Editii Spartock Sampson Apts	Aidbic		301	No written translation
					required by HUD; CHA
		Chinese			will translate
Senior	Edith Spurlock Sampson Apts	(Mandarin)	2	361	documents by request
					No written translation required by HUD; CHA
					will translate
Senior	Edith Spurlock Sampson Apts	Tagalog	2	361	1
					No written translation
					required by HUD; CHA will translate
Senior	Edith Spurlock Sampson Apts	Bosnian	1	361	documents by request
Semoi	Editi Spartock Sampson Apes	Dosman		301	No written translation
					required by HUD; CHA
	5 W. 6 6			244	will translate
Senior	Edith Spurlock Sampson Apts	Bulgarian	1	361	documents by request
Senior	Edith Spurlock Sampson Apts	(blank)	2	361	Na conttant to a formalation
					No written translation required by HUD; CHA
					will translate
Senior	Edith Spurlock Sampson Apts	French	1	361	documents by request
					No written translation
					required by HUD; CHA
Senior	Edith Spurlock Sampson Apts	Korean	1	361	will translate documents by request
Semo	Zaren spantoek sampson / ipes	Rorean	•	301	No written translation
					required by HUD; CHA
				244	will translate
Senior	Edith Spurlock Sampson Apts	Thai	1	361	documents by request
RAD1	ELIZABETH DAVIS APARTMENTS	English	93	111	
RAD1	ELIZABETH DAVIS APARTMENTS	(blank)	15	111	No writton translation
					No written translation required by HUD; CHA
					will translate
RAD1	ELIZABETH DAVIS APARTMENTS	Spanish	2	111	documents by request
					No written translation
					required by HUD; CHA will translate
RAD1	ELIZABETH DAVIS APARTMENTS	Polish	1	111	documents by request
					The state of the s
Senior	Elizabeth Wood Apts	English	67	82	documents by request

D	Common Day of the Common Day o		Total HH in	Total	Turnelet
Property Type	Common Property Name w/RAD Designation	Languages Spoken on Site	Lg Group	HHs at Site	Translation Requirement
Senior	Elizabeth Wood Apts	Russian	5	82	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
	·	1 1 1 1	2	_	documents
Senior	Elizabeth Wood Apts	(blank)		82	No written translation required by HUD; CHA will translate
Senior	Elizabeth Wood Apts	Spanish  Chinese	4	82	documents by request  No written translation required by HUD; CHA will translate
Senior	Elizabeth Wood Apts	(Cantonese)	1	82	documents by request  No written translation required by HUD; CHA
Senior	Elizabeth Wood Apts	Chinese (Mandarin)	1	82	will translate documents by request No written translation required by HUD; CHA
Senior	Elizabeth Wood Apts	Fanti	1	82	will translate documents by request No written translation
Senior	Elizabeth Wood Apts	Polish	1	82	required by HUD; CHA will translate documents by request
Senior	Ella Flagg Young Apts	English	130	229	
Senior	Ella Flagg Young Apts	Korean	32	229	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Senior	Ella Flagg Young Apts	Spanish	19	229	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
	33 3 1				Translated written notices of right to receive free oral interpretation of
Senior	Ella Flagg Young Apts	Vietnamese	16	229	documents  No written translation required by HUD; CHA
Senior	Ella Flagg Young Apts	Chinese (Mandarin)	8	229	will translate documents by request No written translation
Senior	Ella Flagg Young Apts	Tagalog	6	229	required by HUD; CHA will translate documents by request
Conjor	File Flegg Voung Apts	Rossian	4	220	No written translation required by HUD; CHA will translate
Senior Senior	Ella Flagg Young Apts Ella Flagg Young Apts	Bosnian Thai	3	229	documents by request No written translation required by HUD; CHA

			Total HH in	Total	
Property Type	Common Property Name w/RAD Designation	Languages Spoken on Site	Lg	HHs at Site	Translation Requirement
		·			will translate
					documents by request  No written translation
					required by HUD; CHA
		Chinese			will translate
Senior	Ella Flagg Young Apts	(Cantonese)	2	229	documents by request
					No written translation required by HUD; CHA
					will translate
Senior	Ella Flagg Young Apts	Russian	2	229	documents by request
					No written translation
					required by HUD; CHA will translate
Senior	Ella Flagg Young Apts	Serbo-Croatian	2	229	documents by request
					No written translation
					required by HUD; CHA
Senior	Ella Flagg Young Apts	Japanese	1	229	will translate documents by request
Semoi	Etta i tagg Tourig Apts	Зарапезе	<u> </u>	227	No written translation
					required by HUD; CHA
					will translate
Senior	Ella Flagg Young Apts	Other	1	229	documents by request  No written translation
					required by HUD; CHA
					will translate
Senior	Ella Flagg Young Apts	Ukrainian	1	229	documents by request
					No written translation
					required by HUD; CHA will translate
Senior	Ella Flagg Young Apts	Urdu/Hindi	1	229	documents by request
					No written translation
					required by HUD; CHA will translate
Senior	Ella Flagg Young Apts	Yoruba	1	229	documents by request
RAD1	FANNIE EMANUEL	English	163	178	accuments by request
RAD1	FANNIE EMANUEL	(blank)	11	178	
		,			No written translation
					required by HUD; CHA
RAD1	FANNIE EMANUEL	Spanish	2	178	will translate documents by request
IGDT	TANNE EMANGEE	эраты		170	No written translation
					required by HUD; CHA
DAD4	EANINE EMANUEL	A		470	will translate
RAD1	FANNIE EMANUEL	Armenian	1	178	documents by request  No written translation
					required by HUD; CHA
					will translate
RAD1	FANNIE EMANUEL	French	1	178	documents by request
Senior	Flannery Apts	English	96	230	
Senior	Flannery Apts	English	83	230	T 1.1 1.1
					Translated written notices of right to
					receive free oral
					interpretation of
Senior	Flannery Apts	Spanish	35	230	documents

			Total		
_			HH in	Total	
Property Type	Common Property Name w/RAD Designation	Languages Spoken on Site	Lg Group	HHs at Site	Translation Requirement
Туре	Designation	Spoken on site	Огоар	Jice	No written translation
					required by HUD; CHA
Carrian	Flourence	Durantana		220	will translate
Senior	Flannery Apts	Russian	4	230	documents by request  No written translation
					required by HUD; CHA
		Chinese			will translate
Senior	Flannery Apts	(Mandarin)	2	230	documents by request
					No written translation required by HUD; CHA
					will translate
Senior	Flannery Apts	Creole (French)	2	230	documents by request
					No written translation
					required by HUD; CHA will translate
Senior	Flannery Apts	Polish	2	230	documents by request
Senior	Flannery Apts	(blank)	2	230	accuments by request
501101	ramery ripes	(Starrit)		250	No written translation
					required by HUD; CHA
Canian	Flancon Anto	Chinese	1	220	will translate
Senior	Flannery Apts	(Cantonese)	1	230	documents by request No written translation
					required by HUD; CHA
					will translate
Senior	Flannery Apts	French	1	230	documents by request
					No written translation required by HUD; CHA
					will translate
Senior	Flannery Apts	Tagalog	1	230	documents by request
					No written translation
					required by HUD; CHA will translate
Senior	Flannery Apts	Ukrainian	1	230	documents by request
Mixed					
Income	Fountain View	English	10	12	
Mixed Income	Fountain View	(blank)	2	12	
RAD1	HATTIE CALLNER APARTMENTS	English	80	136	
IVADI	TIATTIE CALEITER AI ARTMENTS	Lingtisii	00	130	Translated written
					notices of right to
					receive free oral
RAD1	HATTIE CALLNER APARTMENTS	Korean	9	136	interpretation of documents
IVADI	TIATTIE CALEINER AI ARTMENTS	Rorean	/	130	Translated written
					notices of right to
					receive free oral
RAD1	HATTIE CALLNER APARTMENTS	Polish	9	136	interpretation of documents
IVAUI	DOTTE CALLIER ALARIMENTS	1 30311	<del></del>	150	Translated written
					notices of right to
					receive free oral
RAD1	HATTIE CALLNER APARTMENTS	Spanish	15	136	interpretation of documents
IVADI	HATTIC CALLIYEN AFARTMENTS	<u> </u>	13	130	No written translation
RAD1	HATTIE CALLNER APARTMENTS	Romanian	6	136	required by HUD; CHA

			Total		
			HH in	Total	
Property Type	Common Property Name w/RAD Designation	Languages Spoken on Site	Lg Group	HHs at Site	Translation Requirement
Туре	Designation	Spoken on site	Огоар	Sice	will translate
					documents by request
					No written translation
		Chinese			required by HUD; CHA will translate
RAD1	HATTIE CALLNER APARTMENTS	(Mandarin)	4	136	
		(///)	<u> </u>		No written translation
					required by HUD; CHA
D. D.	HATTIE CALLNED ADARTMENTS	0.1		434	will translate
RAD1	HATTIE CALLNER APARTMENTS	Other	4	136	documents by request  No written translation
					required by HUD; CHA
					will translate
RAD1	HATTIE CALLNER APARTMENTS	Albanian	2	136	, ,
					No written translation
		Chinese			required by HUD; CHA will translate
RAD1	HATTIE CALLNER APARTMENTS	(Cantonese)	2	136	documents by request
		(0000000)			No written translation
					required by HUD; CHA
DAD4	HATTIE CALLAIED ADADTMENTS	D		426	will translate
RAD1	HATTIE CALLNER APARTMENTS	Russian	2	136	documents by request No written translation
					required by HUD; CHA
					will translate
RAD1	HATTIE CALLNER APARTMENTS	Arabic	1	136	documents by request
					No written translation
					required by HUD; CHA will translate
RAD1	HATTIE CALLNER APARTMENTS	Italian	1	136	documents by request
					No written translation
					required by HUD; CHA
RAD1	HATTIE CALLNER APARTMENTS	Vietnamese	1	136	will translate documents by request
IVADT	THAT THE CALLINER AT ARTIMENTS	Victianics	'	130	Translated written
					notices of right to
					receive free oral
Mixed	Hilliard Towers Apartments	Chinese (Mandaria)	28	202	interpretation of
Income Mixed	Hilliard Towers Apartments	(Mandarin)	20	302	documents
Income	Hilliard Towers Apartments	(blank)	62	302	
Mixed	·				
Income	Hilliard Towers Apartments	English	55	302	
Mixed Income	Hilliard Towers Apartments	English	43	302	
	a . c c	5	1.5	302	
Mixed Income	Hilliard Towers Apartments	English	42	302	
Mixed	initial di Tomers Apartinents	LIIKUSII	42	302	
Income	Hilliard Towers Apartments	(blank)	21	302	
					No written translation
A45ad		Chinass			required by HUD; CHA
Mixed Income	Hilliard Towers Apartments	Chinese (Mandarin)	15	302	will translate documents by request
Mixed	mada roners Apartments	(mandarin)	13	302	accuments by request
		(blank)	12	302	

			Total HH in	Total	
Property Type	Common Property Name w/RAD Designation	Languages Spoken on Site	Lg Group	HHs at Site	Translation Requirement
Mixed Income	Hilliard Towers Apartments	English	8	302	
Mixed Income	Hilliard Towers Apartments	Chinese (Cantonese)	7	302	No written translation required by HUD; CHA will translate documents by request
Mixed Income	Hilliard Towers Apartments	(blank)	4	302	
Mixed Income	Hilliard Towers Apartments	Chinese (Cantonese)	3	302	No written translation required by HUD; CHA will translate documents by request  No written translation
Mixed Income	Hilliard Towers Apartments	Spanish	2	302	required by HUD; CHA will translate documents by request
Family	Horner-Westhaven	English	279	285	
Family	Horner-Westhaven	(blank)	4	285	No written translation required by HUD; CHA will translate
Family	Horner-Westhaven	Spanish	2	285	documents by request
RAD1 (ToA)	Independence Apts - RAD  Independence Apts - RAD	English  Spanish	21	30	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
	·				No written translation required by HUD; CHA will translate
RAD1 (ToA)	Independence Apts - RAD	Serbo-Croatian	1	30	documents by request
Senior Mixed	Irene McCoy Gaines Apts	English	103	103	
Income	Jazz On the Boulevard	English	25	28	
Mixed Income	Jazz On the Boulevard	(blank)	3	28	
RAD1	JUDGE FISHER APTS	English	101	195	
RAD1	JUDGE FISHER APTS	Bosnian	10	195	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
RAD1	JUDGE FISHER APTS	Russian	19	195	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
RAD1	JUDGE FISHER APTS	Spanish	17	195	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents

			Total		
Property	Common Property Name w/RAD	Languages	HH in Lg	Total HHs at	Translation
Type	Designation	Spoken on Site	Group	Site	Requirement
					Translated written
					notices of right to
					receive free oral
			l		interpretation of
RAD1	JUDGE FISHER APTS	Vietnamese	17	195	documents
					No written translation
					required by HUD; CHA will translate
RAD1	JUDGE FISHER APTS	Urdu/Hindi	7	195	documents by request
IVADT	JODGE FISHER AF 15	Orda/Tilliai		173	No written translation
					required by HUD; CHA
					will translate
RAD1	JUDGE FISHER APTS	Polish	5	195	documents by request
					No written translation
					required by HUD; CHA
		Chinese			will translate
RAD1	JUDGE FISHER APTS	(Cantonese)	3	195	documents by request
					No written translation
					required by HUD; CHA
RAD1	JUDGE FISHER APTS	Tagalog	3	195	will translate documents by request
KADI	JUDGE FISHER APTS	Tagalog	3	195	No written translation
					required by HUD; CHA
					will translate
RAD1	JUDGE FISHER APTS	Albanian	2	195	documents by request
					No written translation
					required by HUD; CHA
					will translate
RAD1	JUDGE FISHER APTS	Amharic	2	195	documents by request
					No written translation
		<b>C</b> 1.			required by HUD; CHA
DAD1	ILIDGE EIGHED ADTG	Chinese	,	105	will translate
RAD1	JUDGE FISHER APTS	(Mandarin)	2	195	documents by request No written translation
					required by HUD; CHA
					will translate
RAD1	JUDGE FISHER APTS	Arabic	1	195	documents by request
1 2 12 1					No written translation
					required by HUD; CHA
					will translate
RAD1	JUDGE FISHER APTS	Bulgarian	1	195	documents by request
					No written translation
					required by HUD; CHA
DAD4	INDOE FIGUED ADTO	Cuiomati		405	will translate
RAD1	JUDGE FISHER APTS	Gujarati	1	195	documents by request No written translation
					required by HUD; CHA
					will translate
RAD1	JUDGE FISHER APTS	Korean	1	195	documents by request
				.,,	No written translation
					required by HUD; CHA
					will translate
RAD1	JUDGE FISHER APTS	Other	1	195	documents by request
					No written translation
RAD1	JUDGE FISHER APTS	Serbo-Croatian	1	195	required by HUD; CHA

			Total		
Property	Common Property Name w/RAD	Languages	HH in Lg	Total HHs at	Translation
Type	Designation	Spoken on Site	Group	Site	Requirement
		·	•		will translate
					documents by request
RAD1	JUDGE FISHER APTS	(blank)	1	195	
RAD1	Judge Green Apts - RAD	English	135	135	
RAD1	Judge Slater	English	352	354	
					No written translation required by HUD; CHA
RAD1	Judge Slater	Hebrew	1	354	will translate documents by request
IVADI	Judge States	Tiebiew	<u>'</u>	334	No written translation
					required by HUD; CHA will translate
RAD1	Judge Slater	Spanish	1	354	documents by request
RAD1	Kenneth Campbell Apts	English	148	150	
					No written translation required by HUD; CHA will translate
RAD1	Kenneth Campbell Apts	French	1	150	documents by request
RAD1	Kenneth Campbell Apts	(blank)	1	150	
Mixed	Variations Disease	Finaliah	27	27	
Income Mixed	Keystone Place	English	27	37	
Income	Keystone Place	(blank)	10	37	
Family	Lake Parc Place	English	127	254	
Family	Lake Parc Place	English	124	254	
Family	Lake Parc Place	(blank)	2	254	
		(200)			No written translation required by HUD; CHA will translate
Family	Lake Parc Place	Creole	1	254	documents by request
Mixed Income	Lake Park Crescent	English	28	55	
Mixed	Lake Park Crescent	Eligusii	20	33	
Income	Lake Park Crescent	(blank)	27	55	
Mixed Income	Langston	English	20	25	
Mixed					
Income	Langston	(blank)	5	25	
RAD1	LAS AMERICAS	English	98	197	
RAD1	I AS AMEDICAS	Spanish	94	197	Translate vital documents
KAUI	LAS AMERICAS	Spanish	94	19/	No written translation
		Chinese			required by HUD; CHA will translate
RAD1	LAS AMERICAS	(Mandarin)	3	197	documents by request
DAD1	LAC AMEDICAS	Chinese	1	107	No written translation required by HUD; CHA will translate documents by request
RAD1	LAS AMERICAS	(Cantonese)	1 1	197	documents by request
RAD1	LAS AMERICAS	(blank)	1 70	197	
RAD1	LATHROP PHASE 1A	English	79	113	

			Total		
			HH in	Total	
Property	Common Property Name w/RAD	Languages Spoken on Site	Lg	HHs at Site	Translation
Туре	Designation	spoken on site	Group	Site	Requirement Translated written
					notices of right to
					receive free oral
DAD4	LATUROR BUACE 4A	Canadah	24	112	interpretation of
RAD1	LATHROP PHASE 1A	Spanish	34	113	documents
Family	Lawndale Gardens	English	101	106	
Family	Lawndale Gardens	(blank)	3	106	No vivittos tropolatios
					No written translation required by HUD; CHA
					will translate
Family	Lawndale Gardens	Spanish	2	106	documents by request
Mixed					
Income Mixed	Legends South	English	202	264	
Income	Legends South	(blank)	62	264	
meome	Legends Soden	(Diamit)	02	201	Translate vital
Senior	Lidia Pucinska Apts	Spanish	70	373	documents
		B 11.1		272	Translate vital
Senior	Lidia Pucinska Apts	Polish	69	373	documents
Senior	Lidia Pucinska Apts	English	86	373	Translata vital
Senior	Lidia Pucinska Apts	Spanish	57	373	Translate vital documents
Senior	Lidia Pucinska Apts	English	73	373	documents
Seriioi	Lidia Fuciliska Apts	Liigusii	/3	3/3	No written translation
					required by HUD; CHA
					will translate
Senior	Lidia Pucinska Apts	Ukrainian	8	373	documents by request
					No written translation required by HUD; CHA
					will translate
Senior	Lidia Pucinska Apts	Russian	6	373	documents by request
					No written translation
					required by HUD; CHA will translate
Senior	Lidia Pucinska Apts	Arabic	1	373	documents by request
					No written translation
					required by HUD; CHA
Conior	Lidia Dusinska Anta	German	1	373	will translate
Senior	Lidia Pucinska Apts	German	1	3/3	documents by request No written translation
					required by HUD; CHA
					will translate
Senior	Lidia Pucinska Apts	Romanian	1	373	documents by request
					No written translation required by HUD; CHA
					will translate
Senior	Lidia Pucinska Apts	Vietnamese	1	373	documents by request
RAD1	LINCOLN PERRY APTS	English	330	332	
		-			No written translation
					required by HUD; CHA
RAD1	LINCOLN PERRY APTS	Spanish	2	332	will translate documents by request
INDI	EINCOLN I EINN AF 13	Chinese	<del>                                     </del>	332	Translate vital
RAD1	LONG LIFE APARTMENTS	(Cantonese)	102	112	documents

			Total		
Property	Common Property Name w/RAD	Languages	HH in Lg	Total HHs at	Translation
Туре	Designation	Spoken on Site	Group	Site	Requirement
RAD1	LONG LIFE APARTMENTS	English	7	112	
					No written translation
		Chinese			required by HUD; CHA will translate
RAD1	LONG LIFE APARTMENTS	(Mandarin)	3	112	documents by request
RAD1	LORRAINE HANSBERRY	English	142	146	
RAD1	LORRAINE HANSBERRY	(blank)	3	146	
					No written translation required by HUD; CHA will translate
RAD1	LORRAINE HANSBERRY	Polish	1	146	documents by request
Family	Lowden Homes	English	118	122	
Family	Lowden Homes	(blank)	4	122	
Senior	Mahalia Jackson Apts	English	131	265	
Senior	Mahalia Jackson Apts	English	124	265	
Senior	Mahalia Jackson Apts	Spanish	8	265	No written translation required by HUD; CHA will translate documents by request
Senior	Mahalia Jackson Apts	Creole (French)	1	265	No written translation required by HUD; CHA will translate documents by request
Senior	Mahalia Jackson Apts	French	1	265	No written translation required by HUD; CHA will translate documents by request
Senior	Margaret Day Blake Apts	English	67	88	accuments by request
Senior	Margaret Day Blake Apts	Spanish	13	88	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
					No written translation required by HUD; CHA will translate
Senior	Margaret Day Blake Apts	Russian	4	88	documents by request  No written translation required by HUD; CHA will translate
Senior	Margaret Day Blake Apts	(Mandarin)	1	88	documents by request
Sonior	Margaret Day Plake Apts	Creole	1	00	No written translation required by HUD; CHA will translate
Senior	Margaret Day Blake Apts	(Portuguese)	1	88	documents by request No written translation
Senior	Margaret Day Blake Apts	Polish	1	88	required by HUD; CHA will translate documents by request
Jenioi	margaret Day Diake Apris	i Otisii		00	No written translation
					required by HUD; CHA will translate
Senior	Margaret Day Blake Apts	Serbo-Croatian	1	88	documents by request

			Total		
			HH in	Total	
Property Type	Common Property Name w/RAD Designation	Languages Spoken on Site	Lg Group	HHs at Site	Translation Requirement
Senior	Maria Diaz Martinez Apts	English	80	128	Requirement
Semoi	mai la Diaz mai tillez Apts	Liigtisii	00	120	Translated written
					notices of right to
					receive free oral
					interpretation of
Senior	Maria Diaz Martinez Apts	Spanish	28	128	documents
					Translated written notices of right to
					receive free oral
					interpretation of
Senior	Maria Diaz Martinez Apts	Russian	10	128	documents
					Translated written
					notices of right to
		Chinasa			receive free oral
Senior	Maria Diaz Martinez Apts	Chinese (Mandarin)	7	128	interpretation of documents
Senior	Maria Diaz Martinez Apts  Maria Diaz Martinez Apts	(blank)	1	128	documents
3611101	maria Diaz martinez Apts	(Dialik)	I.	120	No written translation
					required by HUD; CHA
					will translate
Senior	Maria Diaz Martinez Apts	Greek	1	128	documents by request
					No written translation
					required by HUD; CHA
Senior	Maria Diaz Martinez Apts	Polish	1	128	will translate documents by request
	Mary Hartwell Catherwood Apts		76	341	documents by request
Senior	Mary Hartwell Catherwood Apts	English	/6	341	Translate vital
Senior	Mary Hartwell Catherwood Apts	Spanish	55	341	documents
Senior	Mary Hartwell Catherwood Apts	English	56	341	
Senior	Mary Hartwell Catherwood Apts	Tagalog	26	341	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Senior	Mary Hartwell Catherwood Apts	English	52	341	T 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
Senior	Mary Hartwell Catherwood Apts	Korean	24	341	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
					Translated written notices of right to receive free oral interpretation of
Senior	Mary Hartwell Catherwood Apts	Romanian	24	341	documents
Senior	Mary Hartwell Catherwood Apts	Polish	6	341	No written translation required by HUD; CHA will translate documents by request
3611101	mary nartwell catherwood Apts	FUUSII	0	341	No written translation
					required by HUD; CHA
Senior	Mary Hartwell Catherwood Apts	Arabic	5	341	will translate documents by request
Jenioi	mary Hartwell Catherwood Apts	ALADIC		J#1	documents by request

			Total HH in	Total	
Property	Common Property Name w/RAD	Languages	Lg	HHs at	Translation
Туре	Designation	Spoken on Site	Group	Site	Requirement
					No written translation
					required by HUD; CHA will translate
Senior	Mary Hartwell Catherwood Apts	Bosnian	4	341	documents by request
Seriioi	mary marewest eacherwood Apes	Dosman		311	No written translation
					required by HUD; CHA
					will translate
Senior	Mary Hartwell Catherwood Apts	Serbo-Croatian	3	341	documents by request
					No written translation
		Chinese			required by HUD; CHA will translate
Senior	Mary Hartwell Catherwood Apts	(Mandarin)	2	341	documents by request
Seriioi	mary marewest eacherwood Apes	(Maridai III)		311	No written translation
					required by HUD; CHA
					will translate
Senior	Mary Hartwell Catherwood Apts	Russian	2	341	documents by request
					No written translation
					required by HUD; CHA will translate
Senior	Mary Hartwell Catherwood Apts	Albanian	1	341	documents by request
Seriioi	mary transwert eather wood Apts	Atbanian	<u>'</u>	371	No written translation
					required by HUD; CHA
		Chinese			will translate
Senior	Mary Hartwell Catherwood Apts	(Cantonese)	1	341	documents by request
					No written translation
					required by HUD; CHA will translate
Senior	Mary Hartwell Catherwood Apts	Lithuanian	1	341	documents by request
Serrior	mary transwert eather wood Apts	Littidaman		J-11	No written translation
					required by HUD; CHA
					will translate
Senior	Mary Hartwell Catherwood Apts	Thai	1	341	documents by request
					No written translation
					required by HUD; CHA
Senior	Mary Hartwell Catherwood Apts	Urdu/Hindi	1	341	will translate documents by request
Serrior	mary traitwett Catherwood Apts	Ordu/Tillidi		341	No written translation
					required by HUD; CHA
					will translate
Senior	Mary Hartwell Catherwood Apts	Vietnamese	1	341	documents by request
Senior	Mary Jane Richardson-Jones Apts	English	154	156	
					No written translation
					required by HUD; CHA
Senior	Mary Jane Richardson-Jones Apts	Spanish	2	156	will translate documents by request
	-	•			documents by request
Senior	Maudelle Brown Bousfield Apts	English	81	81	
RAD1	MINNIE RIPERTON	English	284	289	No written translation
					required by HUD; CHA
					will translate
RAD1	MINNIE RIPERTON	Spanish	2	289	documents by request
					No written translation
			1		required by HUD; CHA
DAD4	MANAGE PIDERTON	D		200	will translate
RAD1	MINNIE RIPERTON	Romanian	1	289	documents by request

			Total		
Dranarty	Common Property Name w/RAD	Languages	HH in	Total HHs at	Translation
Property Type	Designation	Languages Spoken on Site	Lg Group	Site	Requirement
,		•			No written translation
					required by HUD; CHA will translate
RAD1	MINNIE RIPERTON	Vietnamese	1	289	documents by request
RAD1	MINNIE RIPERTON	(blank)	1	289	
Mixed	AA ala asa da Maratha	For all of	45	45	
Income	Mohawk North	English	15 13	15 16	
Senior	Mulvey Place Apartments	English	13	10	Translated written
					notices of right to
					receive free oral interpretation of
Senior	Mulvey Place Apartments	Spanish	2	16	documents
					Translated written
					notices of right to receive free oral
		Chinese			interpretation of
Senior	Mulvey Place Apartments	(Mandarin)	1	16	documents
Mixed Income	North Town Village I & II	English	76	77	
	The same of the sa				No written translation
Mixed					required by HUD; CHA will translate
Income	North Town Village I & II	Polish	1	77	documents by request
RAD1 (ToA)	Northtown Apts & Library	English	21	30	
, ,					Translated written
					notices of right to receive free oral
					interpretation of
RAD1 (ToA)	Northtown Apts & Library	Spanish	4	30	documents
					Translated written notices of right to
					receive free oral
RAD1 (ToA)	Northtown Apts & Library	Urdu/Hindi	2	30	interpretation of documents
NADT (TOA)	Northcown Apts & Library	Orda/Tillidi		30	No written translation
					required by HUD; CHA
RAD1 (ToA)	Northtown Apts & Library	Korean	1	30	will translate documents by request
10.01 (101.)	The title title till till till till till t	1.0.00			No written translation
					required by HUD; CHA will translate
RAD1 (ToA)	Northtown Apts & Library	Tagalog	1	30	documents by request
, ,					No written translation
					required by HUD; CHA will translate
RAD1 (ToA)	Northtown Apts & Library	Thai	1	30	documents by request
Mixed	Onlywood Shores	English	100	254	
Income Mixed	Oakwood Shores	English	199	251	
Income	Oakwood Shores	(blank)	52	251	
Mixed	Old Town Square	English	4.4	4.4	
Income Mixed	Old Town Square	English	14	14	
Income	Old Town Village East I & II	English	25	25	

			Total		
Dranarty	Common Proporty Name W/PAD	Languages	HH in	Total HHs at	Translation
Property Type	Common Property Name w/RAD Designation	Languages Spoken on Site	Lg Group	Site	Requirement
Mixed		·			•
Income Mixed	Old Town Village West	English	36	36	
Income	Orchard Park	English	74	75	
Mixed					
Income	Orchard Park	(blank)	1	75	
RAD1 (ToA)	Oso Apartments - RAD	English	23	32	Translated written
RAD1 (ToA)	Oso Apartments - RAD	Spanish	9	32	notices of right to receive free oral interpretation of documents
Mixed	Dark Paulovard and The Pershing	English	116	162	
Income Mixed	Park Boulevard and The Pershing	English	116	162	
Income	Park Boulevard and The Pershing	(blank)	45	162	
Mixed Income	Park Boulevard and The Pershing	Spanish	1	162	No written translation required by HUD; CHA will translate documents by request
Mixed	Tark Boatevard and The Fersining	Spanish		102	documents by request
Income	Park Douglas	English	60	60	
Mixed Income	Parkside of Old Town	English	179	181	
Mixed					No written translation required by HUD; CHA will translate
Income	Parkside of Old Town	Spanish	2	181	documents by request
RAD1	Patrick Sullivan Apts	English	426	434	No written translation
RAD1	Patrick Sullivan Apts	Chinese (Mandarin)	2	434	required by HUD; CHA will translate documents by request
				12.1	No written translation required by HUD; CHA will translate
RAD1	Patrick Sullivan Apts	Spanish	2	434	documents by request
RAD1	Patrick Sullivan Apts	(blank)	2	434	No written translation required by HUD; CHA
RAD1	Patrick Sullivan Apts	Other	1	434	will translate documents by request
			·		No written translation required by HUD; CHA will translate
RAD1	Patrick Sullivan Apts	Romanian	1	434	documents by request
Mixed Income	Quincy	English	21	27	
Mixed					
Income	Quincy	(blank)	6	27	
Mixed Income	Renaissance North	English	14	17	
Mixed Income	Renaissance North	(blank)	3	17	
RAD1	ROBERT LAWRENCE APTS	English	167	167	

			Total HH in	Total	
Property Type	Common Property Name w/RAD Designation	Languages Spoken on Site	Lg Group	HHs at Site	Translation Requirement
Mixed Income	Roosevelt Square	English	201	240	
Mixed	Decrevelt Course	(blank)	26	240	
Income	Roosevelt Square	(blank)	36	240	No written translation
Mixed Income	Roosevelt Square	Spanish	2	240	required by HUD; CHA will translate documents by request
meome	Noosevett square	Spariisii		210	No written translation required by HUD; CHA
Mixed Income	Roosevelt Square	Other	1	240	will translate documents by request
Mixed Income	Rosenwald Courts Apartments	English	52	59	
Mixed					
Income	Rosenwald Courts Apartments	(blank)	5	59	No written translation
Mixed					required by HUD; CHA will translate
Income	Rosenwald Courts Apartments	Spanish	2	59	documents by request
RAD1	SCHNEIDER APTS	English	63	160	Translated written
DAD4	CCLINEIDED ADTC	Kanaa	46	140	notices of right to receive free oral interpretation of
RAD1	SCHNEIDER APTS	Korean	16	160	documents Translated written
DAD4	CCLINEIDED ADTC	Constitution	20	140	notices of right to receive free oral interpretation of
RAD1	SCHNEIDER APTS	Spanish	30	160	documents No written translation
RAD1	SCHNEIDER APTS	Othor	7	440	required by HUD; CHA will translate
KADI	SCHNEIDER APTS	Other	/	160	documents by request No written translation
D.D.	COLUMNIA DE LA DEC			140	required by HUD; CHA will translate
RAD1	SCHNEIDER APTS	Serbo-Croatian	6	160	documents by request No written translation
DADA	CCLINEIDED ADTC	Danie anie a	_	440	required by HUD; CHA will translate
RAD1	SCHNEIDER APTS	Romanian	5	160	documents by request No written translation
					required by HUD; CHA will translate
RAD1	SCHNEIDER APTS	Urdu/Hindi	5	160	documents by request No written translation
					required by HUD; CHA will translate
RAD1	SCHNEIDER APTS	Bosnian	4	160	documents by request
					No written translation required by HUD; CHA will translate
RAD1	SCHNEIDER APTS	Polish	4	160	documents by request

			Total		
			HH in	Total	
Property	Common Property Name w/RAD	Languages	Lg	HHs at	Translation
Type	Designation	Spoken on Site	Group	Site	Requirement
					No written translation
					required by HUD; CHA
2.54	SCHWEIDED ADTS			440	will translate
RAD1	SCHNEIDER APTS	Russian	4	160	documents by request
					No written translation required by HUD; CHA
					will translate
RAD1	SCHNEIDER APTS	Arabic	2	160	documents by request
		1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1			No written translation
					required by HUD; CHA
		Chinese			will translate
RAD1	SCHNEIDER APTS	(Mandarin)	2	160	documents by request
					No written translation
					required by HUD; CHA
RAD1	CCHNEIDED ADTS	Greek	2	160	will translate
KADI	SCHNEIDER APTS	Greek		100	documents by request No written translation
					required by HUD; CHA
					will translate
RAD1	SCHNEIDER APTS	Tagalog	2	160	documents by request
					No written translation
					required by HUD; CHA
					will translate
RAD1	SCHNEIDER APTS	Assyrian	1	160	documents by request
					No written translation
		Canalaadkan			required by HUD; CHA
RAD1	SCHNEIDER APTS	Cambodian (mon-khmer)	1	160	will translate documents by request
KADI	SCHNEIDER AFTS	(IIIOII-KIIIIIEI)	1	100	No written translation
					required by HUD; CHA
		Chinese			will translate
RAD1	SCHNEIDER APTS	(Cantonese)	1	160	documents by request
		,			No written translation
					required by HUD; CHA
					will translate
RAD1	SCHNEIDER APTS	Hungarian	1	160	documents by request
					No written translation
					required by HUD; CHA will translate
RAD1	SCHNEIDER APTS	Ukrainian	1	160	documents by request
IVADI	SCHILLIDER AL 13	Oriannan	<u>'</u>	100	No written translation
					required by HUD; CHA
					will translate
RAD1	SCHNEIDER APTS	Vietnamese	1	160	documents by request
					No written translation
					required by HUD; CHA
DAD4	COUNTINED ADTO	Vanue -		4/0	will translate
RAD1	SCHNEIDER APTS	Yoruba	1	160	documents by request
RAD1	SCHNEIDER APTS	(blank)	1	160	
Mixed	Change and Lafter at 47th	الماداد	35	37	
Income	Shops and Lofts at 47th	English	25	27	
Mixed Income	Shops and Lofts at 47th	(blank)	1	27	
Mixed	אווסף: מווע בטונ: מנ 4/נוו	(DIGIIK)			No written translation
Income	Shops and Lofts at 47th	Spanish	1	27	required by HUD; CHA
	J. J	1 Spanish	1 '		

			Total		
_			HH in	Total	
Property Type	Common Property Name w/RAD Designation	Languages Spoken on Site	Lg Group	HHs at Site	Translation Requirement
Турс	Designation	Spoken on site	Огоар	Sicc	will translate
					documents by request
Scattered Site	SS Region 1	English	979	1294	
Scattered	33 Region 1	Linguisii	///	1274	Translate vital
Site	SS Region 1	Spanish	270	1294	documents
Scattered	CC Degion 1	(blank)	4.5	1204	
Site	SS Region 1	(blank)	15	1294	No written translation
					required by HUD; CHA
Scattered	66.5			4004	will translate
Site Scattered	SS Region 1	Spanish	9	1294	documents by request
Site	SS Region 1	English	5	1294	
					No written translation
Canthauad					required by HUD; CHA
Scattered Site	SS Region 1	Vietnamese	3	1294	will translate documents by request
0.00	Jo Region !	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,			No written translation
					required by HUD; CHA
Scattered Site	SS Region 1	Arabic	2	1294	will translate documents by request
5100	33 region i	Alubic		1271	No written translation
					required by HUD; CHA
Scattered Site	SS Region 1	Fanti	2	1294	will translate documents by request
Site	33 Kegion i	i anci		1274	No written translation
					required by HUD; CHA
Scattered	55 P	0.1		420.4	will translate
Site	SS Region 1	Other	2	1294	documents by request  No written translation
					required by HUD; CHA
Scattered					will translate
Site	SS Region 1	Bosnian	1	1294	documents by request No written translation
					required by HUD; CHA
Scattered		Chinese			will translate
Site	SS Region 1	(Mandarin)	1	1294	, ,
					No written translation required by HUD; CHA
Scattered		Creole			will translate
Site	SS Region 1	(Portuguese)	1	1294	documents by request
					No written translation required by HUD; CHA
Scattered					will translate
Site	SS Region 1	French	1	1294	documents by request
					No written translation required by HUD; CHA
Scattered					will translate
Site	SS Region 1	Nepalese	1	1294	documents by request
					No written translation
Scattered					required by HUD; CHA will translate
Site	SS Region 1	Romanian	1	1294	documents by request
Scattered					No written translation
Site	SS Region 1	Urdu/Hindi	1	1294	required by HUD; CHA

			Total		
Property	Common Property Name w/RAD	Languages	HH in Lg	Total HHs at	Translation
Туре	Designation	Spoken on Site	Group	Site	Requirement
					will translate documents by request
Scattered	CC Dogion 2	English	355	433	
Site Scattered	SS Region 2	English	333	433	Translate vital
Site	SS Region 2	Spanish	76	433	documents
Scattered				422	No written translation required by HUD; CHA will translate
Site Scattered	SS Region 2	Korean	1	433	documents by request
Site	SS Region 2	(blank)	1	433	
Scattered					
Site Scattered	SS Region 3	English	313	318	
Site	SS Region 3	(blank)	4	318	
Scattered Site		Spanish	1	318	No written translation required by HUD; CHA will translate
Scattered	SS Region 3	эраніян	<u> </u>	310	documents by request
Site Scattered	SS Region 4	English	296	324	
Site	SS Region 4	(blank)	15	324	
Scattered Site	SS Region 4	Spanish	12	324	No written translation required by HUD; CHA will translate documents by request
Scattered Site	SS Region 4	Polish	1	324	No written translation required by HUD; CHA will translate documents by request
Mixed Income	St. Edmunds Meadows	English	9	12	
Mixed Income	St. Edmunds Meadows	(blank)	3	12	
Mixed Income	St. Edmund's Oasis	English	14	19	
Mixed					
Income Mixed	St. Edmund's Oasis	(blank)	5	19	
Income	Sterling Park Apts	English	45	63	
Mixed					
Income	Sterling Park Apts	(blank)	17	63	No written translation
Mixed Income	Sterling Park Apts	Chinese (Mandarin)	1	63	required by HUD; CHA will translate documents by request
Mixed Income	Sullivan Station	English	44	46	
Mixed Income	Sullivan Station	(blank)	2	46	
Mixed Income	Taylor Street Library and Apts	English	37	37	
Mixed Income	The Dorchester	English	11	11	

			Total HH in	Total	
Property Type	Common Property Name w/RAD Designation	Languages Spoken on Site	Lg	HHs at Site	Translation Requirement
Senior	The Kenmore	English	46	100	•
		5			Translated written
					notices of right to
					receive free oral
					interpretation of
Senior	The Kenmore	Vietnamese	16	100	documents
					Translated written
					notices of right to
					receive free oral interpretation of
Senior	The Kenmore	Polish	8	100	documents
Seriioi	THE RETITIONE	FOUSII	0	100	Translated written
					notices of right to
					receive free oral
		Chinese			interpretation of
Senior	The Kenmore	(Mandarin)	7	100	documents
					Translated written
					notices of right to
					receive free oral
					interpretation of
Senior	The Kenmore	Korean	6	100	documents
					Translated written
					notices of right to receive free oral
					interpretation of
Senior	The Kenmore	Spanish	6	100	documents
Senior	The Kenmore	(blank)	4	100	documents
		(a talling)			No written translation
					required by HUD; CHA
					will translate
Senior	The Kenmore	Russian	4	100	documents by request
					No written translation
					required by HUD; CHA
Senior	The Kenmore	Bosnian	1	100	will translate
3611101	The Keninore	DUSIIIdii	1	100	documents by request  No written translation
					required by HUD; CHA
					will translate
Senior	The Kenmore	French	1	100	documents by request
					No written translation
					required by HUD; CHA
					will translate
Senior	The Kenmore	Urdu/Hindi	1	100	documents by request
Senior	The Pomeroy	English	60	102	
					Translated written
					notices of right to
					receive free oral
Conior	The Demoral	Dolish		402	interpretation of
Senior	The Pomeroy	Polish	8	102	documents Translated written
			1		Translated written notices of right to
					receive free oral
			1		interpretation of
Senior	The Pomeroy	Russian	8	102	documents
		1			

			Total		
Duamantus	Common Brown outs Name on (DAD		HH in	Total	Translation
Property Type	Common Property Name w/RAD Designation	Languages Spoken on Site	Lg Group	HHs at Site	Requirement
7.		•			Translated written
					notices of right to receive free oral
					interpretation of
Senior	The Pomeroy	Spanish	6	102	documents
					No written translation required by HUD; CHA
		Chinese			will translate
Senior	The Pomeroy	(Mandarin)	5	102	documents by request
					No written translation required by HUD; CHA
					will translate
Senior	The Pomeroy	Vietnamese	5	102	documents by request
Senior	The Pomeroy	(blank)	2	102	No weither translation
					No written translation required by HUD; CHA
					will translate
Senior	The Pomeroy	Korean	2	102	documents by request No written translation
					required by HUD; CHA
					will translate
Senior	The Pomeroy	Serbo-Croatian	2	102	documents by request  No written translation
					required by HUD; CHA
					will translate
Senior	The Pomeroy	Arabic	1	102	documents by request No written translation
					required by HUD; CHA
C	The Developer	Danis		402	will translate
Senior	The Pomeroy	Bosnian	1	102	documents by request  No written translation
					required by HUD; CHA
Senior	The Demoral	Chinese (Captage)	1	102	will translate
Senior	The Pomeroy	(Cantonese)	1	102	documents by request No written translation
					required by HUD; CHA
Senior	The Pomeroy	Ukrainian	1	102	will translate documents by request
Semoi	Trumbull Park Homes & Ida Platt Senior	OKI alillali	'	102	documents by request
Family	Apts	English	399	433	
Family	Trumbull Park Homes & Ida Platt Senior Apts	(blank)	33	433	
Tarrity	Apts	(Dtalik)	33	733	No written translation
	T				required by HUD; CHA
Family	Trumbull Park Homes & Ida Platt Senior Apts	Spanish	1	433	will translate documents by request
RAD1	Villages of Westhaven	English	96	96	documents by request
RAD1	VIVIAN CARTER APARTMENTS	English	207	208	
RAD1	VIVIAN CARTER APARTMENTS	(blank)	1	208	
RAD1	Vivian Gordan Harsh Apts - RAD	English	103	105	
	·				No written translation
					required by HUD; CHA will translate
RAD1	Vivian Gordan Harsh Apts - RAD	Spanish	2	105	documents by request

			Total		
Property	Common Property Name w/RAD	Languages	HH in Lg	Total HHs at	Translation
Туре	Designation Vision	Spoken on Site	Group	Site	Requirement
Family	Washington Park Low Rises & Elderly	English	197	198	
					No written translation required by HUD; CHA
	W 1:			400	will translate
Family	Washington Park Low Rises & Elderly	Gujarati	1	198	documents by request
Family	Wentworth Gardens	English	314	315	No written translation
Family	Wentworth Gardens	Spanish	1	315	required by HUD; CHA will translate documents by request
Mixed	Welltworth dardens	<i>σ</i> ραπισπ	<u>'</u>	313	documents by request
Income	West End	English	117	124	
Mixed Income	West End	(blank)	5	124	
Mixed Income	West End	Other	1	124	No written translation required by HUD; CHA will translate documents by request  No written translation
Mixed Income	West End	Spanish	1	124	required by HUD; CHA will translate documents by request
Mixed	Wasthawan Bark	Formitale	22.4	224	
Income	Westhaven Park	English	224	231	No written translation
Mixed Income	Westhaven Park	Spanish	6	231	required by HUD; CHA will translate documents by request
Mixed		·			documents by request
Income	Westhaven Park	(blank)	1 1	231	
Senior	Wicker Park Apts & Annex	English	77	214	Translate vital
Senior	Wicker Park Apts & Annex	Spanish	93	214	documents
					Translated written notices of right to receive free oral interpretation of
Senior	Wicker Park Apts & Annex	Polish	32	214	documents No written translation
					required by HUD; CHA will translate
Senior	Wicker Park Apts & Annex	Ukrainian	6	214	, ,
				244	No written translation required by HUD; CHA will translate
Senior	Wicker Park Apts & Annex	Russian	3	214	documents by request  No written translation
					required by HUD; CHA will translate
Senior	Wicker Park Apts & Annex	Bulgarian	2	214	
Cania -	Mislan Dady Anta G. Assassa	Creak		244	No written translation required by HUD; CHA will translate
Senior	Wicker Park Apts & Annex	Greek	1	214	documents by request
RAD1	WILLIAM JONES APARTMENTS	English	99	109	

			Total HH in	Total	
Property Type	Common Property Name w/RAD Designation	Languages Spoken on Site	Lg	HHs at Site	Translation Requirement
					No written translation required by HUD; CHA will translate
RAD1	WILLIAM JONES APARTMENTS	Spanish	5	109	documents by request
RAD1	WILLIAM JONES APARTMENTS	(blank)	4	109	
RAD1	WILLIAM JONES APARTMENTS	Chinese (Cantonese)	1	109	No written translation required by HUD; CHA will translate documents by request
Senior	Zelda Ormes Apts	English	230	243	accuments by request
Senior	Zelda Ormes Apts  Zelda Ormes Apts	Chinese (Mandarin)	5	243	No written translation required by HUD; CHA will translate documents by request
Conior	Zolda Ormas Anta	Arabia	1	2.42	No written translation required by HUD; CHA will translate
Senior	Zelda Ormes Apts	Arabic	1	243	documents by request  No written translation
Senior	Zelda Ormes Apts	Chinese (Cantonese)	1	243	required by HUD; CHA will translate documents by request
	·				No written translation required by HUD; CHA will translate
Senior	Zelda Ormes Apts	Hungarian	1	243	documents by request No written translation required by HUD; CHA will translate
Senior	Zelda Ormes Apts	Lithuanian	1	243	No written translation required by HUD; CHA will translate
Senior	Zelda Ormes Apts	Romanian	1	243	documents by request  No written translation required by HUD; CHA will translate
Senior	Zelda Ormes Apts	Russian	1	243	documents by request  No written translation required by HUD; CHA will translate
Senior	Zelda Ormes Apts	Spanish	1	243	documents by request No written translation required by HUD; CHA will translate
Senior	Zelda Ormes Apts	Tagalog	1	243	documents by request

## PBV (No RAD)

CHA Regions (2016)	Property Code	Languages Spoken on Site	Total HH in Lg Group	Total HHs at Site	Translation Requirement
2, 3	mr002	English	72	88	

Property Code mr002	Languages Spoken on Site	HH in Lg	HHs at	
Code				
mr002		Group	Site	Translation Requirement
	(blank)	15	88	
				No written translation required by HUD;
·· 002	Coopiele	4	00	CHA will translate documents by
	•			request
TIITUUS	(Diarik)	28	05	No written translation required by HUD;
				CHA will translate documents by
mr005	Spanish	2	65	request
pbv001	English	47	68	
pbv001	(blank)	21	68	
pbv004	English	120	144	
pbv004	(blank)	24	144	
pbv007	English	76	78	
pbv007	(blank)	2	78	
pbv008	English	106	117	
pbv008	` '			
pbv009	<u> </u>	48	58	
pbv009	, ,	10		
pbv044				
pbv044	(blank)	20	55	N
				No written translation required by HUD; CHA will translate documents by
phv044	Fanti	1	55	request
pbv066				request
pbv066		7		
pbv083	. ,	52		
pbv083	<u> </u>	21	76	
				No written translation required by HUD;
		_		CHA will translate documents by
pbv083	Spanish	2	76	request
				No written translation required by HUD; CHA will translate documents by
pbv083	Polish	1	76	request
pbv086		57		
pbv086	(blank)	8	66	
-	•			No written translation required by HUD;
				CHA will translate documents by
pbv086		1		request
	-			
	` '			
pbvu96	English	53	90	Translated written nations of right to
				Translated written notices of right to receive free oral interpretation of
pbv096	Russian	14	90	documents
	bv001 bv001 bv004 bv004 bv007 bv008 bv008 bv009 bv044 bv044 bv066 bv066 bv083 bv083 bv083 bv083 bv086 bv086 bv086 bv086	hr005 English hr005 (blank)  hr005 (blank)  hr005 Spanish bv001 English bv001 (blank) bv004 English bv007 English bv007 (blank) bv008 English bv009 English bv009 (blank) bv044 English bv044 (blank)  hv044 Fanti bv066 English bv083 English bv083 English bv084 (blank)  hv084 Fanti bv086 English bv086 (blank)  hv086 English bv086 English bv092 English bv092 English bv096 English	hr005         English         35           hr005         (blank)         28           hr005         Spanish         2           bv001         English         47           bv001         (blank)         21           bv004         English         120           bv004         English         76           bv007         English         76           bv007         (blank)         2           bv008         English         106           bv008         (blank)         11           bv009         English         48           bv009         (blank)         10           bv044         English         34           bv044         English         63           bv086         English         52           bv083         English         52           bv083         Spanish         2           bv084         French         1           bv086         English         57           bv086         French         1           bv092         English         43           bv094         English         53	nr005         English         35         65           nr005         (blank)         28         65           nr005         Spanish         2         65           bv001         English         47         68           bv001         (blank)         21         68           bv004         English         120         144           bv004         English         76         78           bv007         English         76         78           bv007         English         106         117           bv008         English         106         117           bv008         English         48         58           bv009         (blank)         10         58           bv009         English         34         55           bv044         English         34         55           bv044         Fanti         1         55           bv066         English         52         76           bv083         English         52         76           bv083         Spanish         2         76           bv086         English         57         66

			Total	Total	
OUA D. d.			HH in	HHs	
CHA Regions (2016)	Property Code	Languages Spoken on Site	Lg Group	at Site	Translation Requirement
(2010)	Code	on site	Group	Site	No written translation required by HUD;
					CHA will translate documents by
1	pbv096	Bosnian	4	90	request
1	pbvoso	DOSITION		- 50	No written translation required by HUD;
					CHA will translate documents by
1	pbv096	Polish	3	90	request
	Parasa				No written translation required by HUD;
					CHA will translate documents by
1	pbv096	Spanish	3	90	request
					No written translation required by HUD;
					CHA will translate documents by
1	pbv096	Bulgarian	2	90	request
					No written translation required by HUD;
		Chinese			CHA will translate documents by
1	pbv096	(Mandarin)	2	90	request
					No written translation required by HUD;
					CHA will translate documents by
1	pbv096	Tagalog	2	90	request
					No written translation required by HUD;
					CHA will translate documents by
1	pbv096	Tibetan	2	90	request
					No written translation required by HUD;
		Chinese			CHA will translate documents by
1	pbv096	(Cantonese)	1	90	request
					No written translation required by HUD;
4	- h00C	Likhuanian		00	CHA will translate documents by
1	pbv096	Lithuanian	1	90	request
					No written translation required by HUD;
1	pbv096	Nepalese	1	90	CHA will translate documents by
1	pbvoae	Nepalese	1	90	request  No written translation required by HUD;
					CHA will translate documents by
1	pbv096	Ukrainian	1	90	, '
1	PDVOJO	Jitanilan		- 50	No written translation required by HUD;
					CHA will translate documents by
1	pbv096	Vietnamese	1	90	request
3	pbv098	English	48	60	
3	pbv098	(blank)	8	60	
3	סבטיטק	(Dialik)	0	00	Translated written notices of right to
					receive free oral interpretation of
3	pbv098	Other	4	60	documents
3	pbv098 pbv103	English	57	57	documento
3	•				
3	pbv110	English	46	60	Translated written natices of right to
		Chinese			Translated written notices of right to
3	pbv110		7	60	receive free oral interpretation of documents
	hnviin	(Cantonese)	/	00	uocuments

			Total	Total	
CHA Regions	Property	Languages Spoken	HH in Lg	HHs at	
(2016)	Code	on Site	Group	Site	Translation Requirement
					Translated written notices of right to
		Chinese			receive free oral interpretation of
3	pbv110	(Mandarin)	3	60	documents
3	pbv110	(blank)	2	60	No written translation required by HID
3	pbv110	Spanish	1	60	No written translation required by HUD; CHA will translate documents by request
<u>J</u>	poviio	эранізн	1	- 00	No written translation required by HUD;
					CHA will translate documents by
3	pbv110	Yoruba	1	60	request
3	pbv111	English	47	70	
					Translated written notices of right to
		Chinese		70	receive free oral interpretation of
3	pbv111	(Cantonese)	14	70	documents Translated written notices of right to
		Chinese			receive free oral interpretation of
3	pbv111	(Mandarin)	7	70	documents
3	pbv111	(blank)	1	70	
		,			No written translation required by HUD;
					CHA will translate documents by
3	pbv111	Tagalog	1	70	request
2	pbv112	English	54	54	
1	pbv115	English	75	78	
_					No written translation required by HUD; CHA will translate documents by
1	pbv115	Spanish	3	78	request
4	pbv129	English	65	81	
4	pbv129	(blank)	10	81	T 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
4		Conside	_	04	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of
4	pbv129	Spanish	5	81	documents  No written translation required by HUD;
					CHA will translate documents by
4	pbv129	Arabic	1	81	request
4	pbv132	(blank)	55	106	
4	pbv132	English	51	106	
2	rdm004	English	70	85	
2	rdm004	(blank)	14	85	
					No written translation required by HUD;
2	rdm004	Spanish	1	85	CHA will translate documents by request
1	sro002	English	55	62	
1	sro002	(blank)	6	62	
		,	-		No written translation required by HUD; CHA will translate documents by
1	sro002	Spanish	1	62	request

			Total	Total	
CHA Regions	Property	Languages Spoken	HH in Lg	HHs at	
(2016)	Code	on Site	Group	Site	Translation Requirement
4	sro007	English	51	66	
4	sro007	(blank)	15	66	
1, 3	sro011	English	121	154	
1, 3	sro011	(blank)	31	154	
					No written translation required by HUD; CHA will translate documents by
1, 3	sro011	Spanish	2	154	request
1		English	42	70	
1	sro012	(blank)	26	70	
	ava 012	Duranian		70	No written translation required by HUD; CHA will translate documents by
1	sro012	Russian	1	70	request  No written translation required by HUD;
1	sro012	Chanich		70	CHA will translate documents by
3		Spanish	81	90	request
3	sro016 sro016	English	9	90	
2		(blank)	443	527	
3	Summary	English	307	386	
3	Summary Summary	English English	509	650	
Outside of	Summary	Liigiisii	309	030	
Chicago	Summary	English	75	101	
1	Summary	English	367	530	
Outside of					
Chicago	Summary	(blank)	26	101	
1	Summary	(blank)	109	530	
3	Summary	(blank)	72	386	
4	· ·	(blank)	103	650	
2	Summary	(blank)	51	527	T 1. 1
2	Summary	Spanish	31	527	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
					No written translation required by HUD; CHA will translate documents by
1	Summary	Romanian	19	530	request
4	Cummar	Chanich	10	E20	No written translation required by HUD; CHA will translate documents by
1	Summary	Spanish	18	530	request  No written translation required by HUD;
4	Summary	Spanish	15	650	CHA will translate documents by request
7	Janinary	Chinese	13	030	No written translation required by HUD; CHA will translate documents by
4	Summary	(Mandarin)	12	650	request

			Total HH in	Total HHs	
CHA Regions (2016)	Property Code	Languages Spoken on Site	Lg Group	at Site	Translation Requirement
					No written translation required by HUD;
		Chinese			CHA will translate documents by
4	Summary	(Cantonese)	10	650	request
					No written translation required by HUD;
		Chinese			CHA will translate documents by
3	Summary	(Cantonese)	4	386	request
					No written translation required by HUD;
_					CHA will translate documents by
1	Summary	Bosnian	4	530	request
					No written translation required by HUD;
4	C	December	_	F20	CHA will translate documents by
1	Summary	Russian	3	530	request
		Chinasa			No written translation required by HUD;
3	Summary	Chinese (Mandarin)	,	206	CHA will translate documents by
3	Summary	(Mandarin)	2	386	request
		Chinese			No written translation required by HUD; CHA will translate documents by
1	Summary	(Cantonese)	2	530	request
1	Summary	(Caritoriese)		330	No written translation required by HUD;
					CHA will translate documents by
3	Summary	Spanish	1	386	request
	Summary	эрапып		300	No written translation required by HUD;
					CHA will translate documents by
2	Summary	Other	1	527	request
	Summary	- Carion	_	02,	No written translation required by HUD;
					CHA will translate documents by
2	Summary	Polish	1	527	request
	,				No written translation required by HUD;
					CHA will translate documents by
1	Summary	Arabic	1	530	request
	,				No written translation required by HUD;
		Chinese			CHA will translate documents by
1	Summary	(Mandarin)	1	530	request
					No written translation required by HUD;
					CHA will translate documents by
1	Summary	French	1	530	request
					No written translation required by HUD;
					CHA will translate documents by
1	Summary	Gujarati	1	530	request
					No written translation required by HUD;
		.,			CHA will translate documents by
1	Summary	Korean	1	530	request
					No written translation required by HUD;
	C	Oth - ·		F22	CHA will translate documents by
1	Summary	Other	1	530	request
					No written translation required by HUD;
_	Cura := ::	Delich	_	F20	CHA will translate documents by
1	Summary	Polish	1	530	request

			Total	Total	
			HH in	HHs	
CHA Regions	Property	Languages Spoken	Lg	at	
(2016)	Code	on Site	Group	Site	Translation Requirement
					No written translation required by HUD;
					CHA will translate documents by
1	Summary	Tagalog	1	530	request
					No written translation required by HUD;
					CHA will translate documents by
4	Summary	Other	1	650	request

## HCV

TICY	1.			
	Languages Spoken on	Total HH in	Total HHs	
Program	Site	Lg Group	at Site	Translation Requirement
			40.000	
HCV	English	37,362	40,373	
HCV	(blank)	1,629	40,373	
HCV	Spanish	1,045	40,373	Translate vital documents
				No written translation required
				by HUD; CHA will translate
HCV	Russian	130	40,373	documents by request
				No written translation required
				by HUD; CHA will translate
HCV	Somali	69	40,373	documents by request
				No written translation required
			40.000	by HUD; CHA will translate
HCV	Other	23	40,373	documents by request
				No written translation required
1101		12	40.272	by HUD; CHA will translate
HCV	Arabic	13	40,373	documents by request
				No written translation required
LICV.	D - li -l-	12	40.272	by HUD; CHA will translate
HCV	Polish	13	40,373	documents by request
				No written translation required
HCV	Urdu/Hindi	11	40.272	by HUD; CHA will translate
псу	Urdu/Hindi	11	40,373	documents by request  No written translation required
				by HUD; CHA will translate
HCV	Chinese (Mandarin)	9	40,373	documents by request
TICV	Chinese (Mandarin)	9	70,575	No written translation required
				by HUD; CHA will translate
HCV	French	9	40,373	documents by request
TICV	TTCHCH		10,575	No written translation required
				by HUD; CHA will translate
HCV	Bosnian	8	40,373	documents by request
1104	Bosinari		10/373	No written translation required
				by HUD; CHA will translate
HCV	Vietnamese	8	40,373	documents by request
			10/010	No written translation required
				by HUD; CHA will translate
HCV	Creole (Portuguese)	6	40,373	documents by request
	(		, -	No written translation required
				by HUD; CHA will translate
HCV	Chinese (Cantonese)	5	40,373	documents by request
	, ,			No written translation required
				by HUD; CHA will translate
HCV	Yoruba	5	40,373	documents by request
				No written translation required
				by HUD; CHA will translate
HCV	Korean	4	40,373	documents by request

Program	Languages Spoken on Site	Total HH in Lg Group	Total HHs at Site	Translation Requirement
				No written translation required
				by HUD; CHA will translate
HCV	Romanian	4	40,373	documents by request
				No written translation required
				by HUD; CHA will translate
HCV	Fanti	3	40,373	documents by request
				No written translation required
				by HUD; CHA will translate
HCV	Serbo-Croatian	3	40,373	documents by request
				No written translation required
				by HUD; CHA will translate
HCV	German	2	40,373	documents by request
				No written translation required
				by HUD; CHA will translate
HCV	Gujarati	2	40,373	documents by request
				No written translation required
				by HUD; CHA will translate
HCV	Ukrainian	2	40,373	documents by request
				No written translation required
				by HUD; CHA will translate
HCV	Amharic	1	40,373	documents by request
				No written translation required
				by HUD; CHA will translate
HCV	Armenian	1	40,373	documents by request
				No written translation required
			40.000	by HUD; CHA will translate
HCV	Bulgarian	1	40,373	documents by request
				No written translation required
1101			40.070	by HUD; CHA will translate
HCV	Burmese	1	40,373	documents by request
				No written translation required
1101	Cambodian (mon-		40.272	by HUD; CHA will translate
HCV	khmer)	1	40,373	documents by request
				No written translation required
LICV/	I les sus s	,	40.272	by HUD; CHA will translate
HCV	Hmong	1	40,373	documents by request
				No written translation required
HCV	Italian	1	40 372	by HUD; CHA will translate
HCV	Italiaii	1	40,373	documents by request
				No written translation required
HCV	Tagalog	1	40 372	by HUD; CHA will translate
Homeownership	Tagalog	1	40,373	documents by request
•	English	296	351	
Program	LIIGIISH	230	221	Translated . ''' C
11				Translated written notices of
Homeownership	Coopiele	27	251	right to receive free oral
Program	Spanish	37	351	interpretation of documents
Homeownership	(Internal N	15	251	
Program	(blank)	15	351	

Program	Languages Spoken on Site	Total HH in Lg Group	Total HHs at Site	Translation Requirement
				No written translation required
Homeownership				by HUD; CHA will translate
Program	Creole (Portuguese)	1	351	documents by request
				No written translation required
Homeownership				by HUD; CHA will translate
Program	Russian	1	351	documents by request
				No written translation required
Homeownership				by HUD; CHA will translate
Program	Vietnamese	1	351	documents by request

## Waitlist

Applicant Languages Spoken	Total HH in Lg Group	Total HHs on Waitlist	Translation Requirement
•	•		
English	129,007	161,939	
Unidentified	27,104	161,939	N to the total
			No written translation required by HUD; CHA will translate documents
Spanish	2,657	161,939	by request
эрапізп	2,037	101,555	No written translation required by
			HUD; CHA will translate documents
Chinese (Cantonese)	1,114	161,939	by request
			No written translation required by
			HUD; CHA will translate documents
Chinese (Mandarin)	248	161,939	by request
			No written translation required by
Arabic	240	161,939	HUD; CHA will translate documents by request
Alabic	270	101,939	by request
Other	228	161,939	
			No written translation required by
			HUD; CHA will translate documents
Russian	172	161,939	by request
			No written translation required by
- · · ·			HUD; CHA will translate documents
Polish	146	161,939	by request
			No written translation required by HUD; CHA will translate documents
Urdu/Hindi	134	161,939	by request
or day rimar	131	101/333	No written translation required by
			HUD; CHA will translate documents
Korean	121	161,939	by request
			No written translation required by
	0.1	161 020	HUD; CHA will translate documents
French	91	161,939	by request
			No written translation required by HUD; CHA will translate documents
Amharic	88	161,939	by request
7 iiiii idile		101/333	No written translation required by
			HUD; CHA will translate documents
Vietnamese	73	161,939	by request
			No written translation required by
		161.055	HUD; CHA will translate documents
Armenian	56	161,939	by request
			No written translation required by
Bosnian	52	161,939	HUD; CHA will translate documents by request
DOSITION	J2	101,555	No written translation required by
			HUD; CHA will translate documents
Tagalog	52	161,939	by request

Applicant Languages	Total HH in Lg	Total HHs on	
Spoken	Group	Waitlist	Translation Requirement
			No written translation required by
			HUD; CHA will translate documents
Burmese	49	161,939	by request
			No written translation required by
			HUD; CHA will translate documents
Albanian	47	161,939	by request
			No written translation required by
			HUD; CHA will translate documents
Gujarati	42	161,939	by request
			No written translation required by
		1.54.000	HUD; CHA will translate documents
Ukrainian	31	161,939	by request
			No written translation required by
	26	161.020	HUD; CHA will translate documents
Romanian	26	161,939	by request
			No written translation required by
D	22	161.020	HUD; CHA will translate documents
Bulgarian	22	161,939	by request
			No written translation required by
Caulas Cuastian	20	161.020	HUD; CHA will translate documents
Serbo-Croatian	20	161,939	by request
			No written translation required by
N I	10	161.020	HUD; CHA will translate documents
Yoruba	18	161,939	by request
			No written translation required by
Tl:	15	161.020	HUD; CHA will translate documents
Thai	15	161,939	by request
			No written translation required by
Consula	14	161.020	HUD; CHA will translate documents
Greek	14	161,939	by request
			No written translation required by
Cuasia (Fuanda)	12	161 020	HUD; CHA will translate documents
Creole (French)	13	161,939	by request
			No written translation required by
Camali	12	161 020	HUD; CHA will translate documents
Somali	12	161,939	by request
Cambadian (man			No written translation required by
Cambodian (mon-	11	161 020	HUD; CHA will translate documents
khmer)	11	161,939	by request
			No written translation required by
Corman	10	161 020	HUD; CHA will translate documents
German	10	161,939	by request
			No written translation required by
Croole (Portuguese)	0	161 020	HUD; CHA will translate documents
Creole (Portuguese)	9	161,939	by request
			No written translation required by
Lithuanian	-	161 020	HUD; CHA will translate documents
Lithuanian	5	161,939	by request

Applicant Languages	Total HH in Lg	Total HHs on	Translation Descriptions and
Spoken	Group	Waitlist	Translation Requirement
			No written translation required by
			HUD; CHA will translate documents
Italian	4	161,939	by request
			No written translation required by
			HUD; CHA will translate documents
Fanti	3	161,939	by request
			No written translation required by
			HUD; CHA will translate documents
Hebrew	2	161,939	by request
			No written translation required by
			HUD; CHA will translate documents
Laotian	2	161,939	by request
			No written translation required by
			HUD; CHA will translate documents
Hungarian	1	161,939	by request

## Methodology

Size of Language Group	Recommended Provision of Written Language Assistance
1,000 or more in the eligible population in the market area or among current beneficiaries	Translated vital documents
More than 5% of the eligible population or beneficiaries and more than 50 in number	Translated vital documents
More than 5% of the eligible population or beneficiaries and 50 or less in number	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
5% or less of the eligible population or beneficiaries and less than 1,000 in number	No written translation required by HUD; CHA will translate documents by request